大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千四百五十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二三一一 發行課電話：七六六九八〇 編輯部電話：七六二四四四 電報掛號：8773 廣州辦事處 惠吉西二坊二號

香港有利印務有限公司承印

赫魯曉夫出爾反爾

過去發表談話說不包括地下核試的禁試是騙人的勾當。現在他却把三國條約說得好得不得了，來了一個一百八十度大轉彎。

【中國新聞社北京三十日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫過去曾經在許多場合就禁止核試驗問題發表過談話，多次表示反對美英兩國政府提出的關於簽訂不包括禁止地下核試驗的部分禁止核試驗的條約的建議。現在，他却把在莫斯科簽訂的同樣內容的三國條約說得好得不得了，來了一個一百八十度的大轉彎。

一九六〇年，赫魯曉夫是堅決主張禁止一切形式的核試驗的。他在那年一月十六日蘇聯最高蘇維埃會議上作報告時說，「蘇聯堅決主張：必須停止在空中、地上、地下和水中進行的一切形式的核武器試驗。如果僅僅通過一項只禁止在大氣層中進行試驗的決議，那麼，這時會打破各國人民對徹底停止試驗的希望。」

他在一九六一年給肯尼迪的備忘錄還說：「蘇聯政府不能同意而且決不會同意讓停止試驗的條約變成一紙空文，而可以在其掩蓋之下繼續試驗核武器，以便改進製造新的大規模毀滅性手段。條約中不能有任何例外，應當禁止一切類型的核武器試驗：無論是在空中、水下、地下或宇宙空間的試驗。」

[illegible]

尼赫魯正式接見蔣幫分子

中國提强烈抗議

印違反保證爲美「兩個中國」陰謀服務 必須回答究竟想把中印關係導往何處

[illegible]

印內閣昨開會

討論所謂中國軍隊集結

[illegible]

赫魯曉夫接見美農業代表團

[illegible]

印續造謠說中國軍隊集結

巴報說無非想獲更多美援

[illegible]

各國輿論紛紛揭露三國條約是個騙局

赤旗報說核戰危險絲毫未減 號召警惕美欺騙

阿報斥美圖使人民入睡 巴報斥三國條約荒謬

[illegible]

西方記者筆下的美英蘇合歡圖

——葛羅米柯與哈里曼打情罵俏

[illegible]

美圖造成國際壓力迫中國承認核壟斷

英報獻議美蘇用「實際力量來强迫中國」

[illegible]

中國紅十字會電慰南國災民

並捐款二萬五千元救災

[illegible]

各級黨委熟視無睹

蘇米丘林農場職工幾乎全搞投機買賣

而農場工作則幾乎像休息一樣

[illegible]

美「時代」「新聞周刊」透露

蘇聯今春緊急要求與美達成禁試協議

赫魯曉夫說葛羅米柯是哈里曼助手

[illegible]

遷移啓事

敬啓者：敝公司定於一九六三年八月一日遷往本港德輔道中2A號中國銀行大廈十三樓照常辦公 敬希台照

華夏企業有限公司啟

電話：三〇三二一六

華山行遷移啓事

本號定於一九六三年八月一日起遷往上環乍畏街（蘇杭街）一百號地下新址營業電話：四四六二二九，四四四七九一四特此通告

總經銷國產呢絨 華山行啓

[illegible]

三國正談「馬來西亞」 美駐印尼大使突然抵菲活動

瓊斯未經宣佈到訪　與會人士竊竊私議

【法新社馬尼拉三十日電】討論馬來西亞問題的印尼、菲、馬三國領袖會議於今天下午（國際標準時間八時十分）開幕。

會議的開幕式在菲律賓外交部會議廳舉行。由於三國政府領袖之間事先有協議，在今天的會上只有馬卡帕加爾一人發表講演。

【路透社馬尼拉三十日電】印尼代表團發言人今晚在這裏說，明天舉行秘密會議，如果馬來亞總理拉赫曼在會上表示，他仍然違背東京達成的協議和上月外長們在這裏達成協議的精神，印尼總統蘇加諾將於八月一日退出高峯會議。

東南亞洲三個國家的領袖就引起爭議的馬來西亞聯邦問題舉行秘密會議。秘密會議定於明天開始，預料舉行三天，八月三日結束。

今天，美國駐印尼大使瓊斯未經宣佈而到這裏訪問。這裏的與會人士今晚都在竊竊私議，推測他這次來訪的意圖。

瓊斯大約是在菲律賓總統馬卡帕加爾在開幕會議上致詞的時候，從新加坡搭航空公司客機到馬尼拉的。

【路透社馬尼拉三十日電】印尼總統蘇加諾和馬來亞總理拉赫曼，已同意把他們的「對抗」限制在秘密會議中進行，因此，他們放棄了在三國首腦會議開幕式上致詞的權利。

印尼和馬來亞在馬來西亞問題上的爭吵，過去非常突出。蘇加諾和拉赫曼，已進行過多次兇猛的互相抨擊。

迫對馬來西亞問題妥協 美用經濟猛壓印尼

東星報揭露美以停止貸款要挾印尼　責馬來西亞直接威脅印尼獨立生存

【新華社雅加達三十日電】這裏的一些報紙今天發表社論，嚴厲譴責美帝國主義企圖通過經濟壓力迫使印度尼西亞在馬來西亞問題上妥協。

「東星報」在以「我們拒絕美元融資」為題的社論中說：印度尼西亞人民感到，美國在對印度尼西亞實行非常粗暴的[illegible]政策，對印度尼西亞施加壓力。[illegible]美國正在利用國際貨幣基金組織等停止對印度尼西亞的貸款[illegible]，迫使印度尼西亞接受「馬來西亞計劃」。社論說：「這就是對印度尼西亞內政事務的粗暴干涉，是我們所不能容忍的。我們不允許外國用干涉的辦法來解決我們的問題，特別是提供新殖民主義的解決辦法來決定我國的政策。」

社論指出：[illegible]成立得到美國、澳大利亞、印度和日本的支持的馬來西亞是對印度尼西亞作為獨立國家生存的直接威脅。它還指出：美國為了自己本身的利益而提出了馬來亞—菲律賓—印度尼西亞方案。社論說：因此，人們不能理解[illegible]對在馬來亞、菲律賓和印度尼西亞三國首腦會議感興趣。

「社會使者報」說：接受貸款和參與[illegible]交易之間有很遠的距離。「[illegible]的先生們應該清楚，我們不會為了美元放棄革命的理想和思想的純潔性。」

「獨立報」說：美國總是盤算着只能為美國自己的利益才支付一塊美元。它指出：當美國控制的國際貨幣基金組織向印度尼西亞提供「援助」時，它[illegible]向印度尼西亞提出了所謂的「穩定經濟」計劃。

報紙說：人們看到了美國的這種「援助」使印度尼西亞政治局勢倒退，阻撓了印度尼西亞朝着進步的方向發展。這種「援助」不是援助，而是一個鎖鏈。

【據新華社雅加達二十九日電】印尼「人民日報」今天就即將在馬尼拉舉行的印尼、菲律賓和馬來西亞三國最高[illegible]

馬來亞反對黨策動下 霹靂檳城展開行動 杯葛慶祝馬來西亞

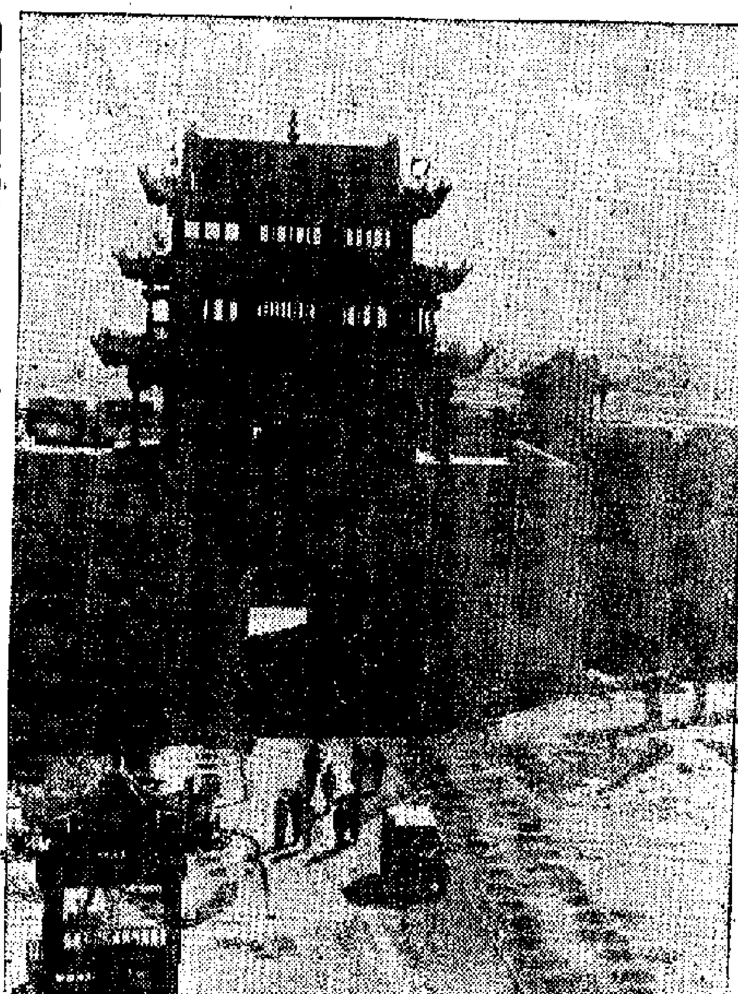
【本報吉隆坡航訊】馬來亞人民社會主義陣線霹靂州分部宣佈，該黨定八月一日開始，在霹靂州各地舉行一系列的反對馬來西亞聯邦群眾大會，屆時將由該黨總部要員演講。

馬來亞社會主義陣線檳州分部主席[illegible]廿九日發表談話說，由於社會主義陣線堅持反對馬來亞總理拉赫曼與英國政府所推動的馬來西亞計劃，故社會主義陣線檳州分部將聯合其他各州分部，採取一致行動，杯葛馬來西亞聯合邦政府將於八月卅一日開始舉行的一切慶祝馬來西亞聯邦成立的節目。他說，社會主義陣線的所有國會議員、州立法議員、市議員及其他各級民選議員，都將參加這項杯葛行動。社會主義陣線是檳州州政府的[illegible]，[illegible]已經多年。

據稱為馬來亞「錫都」的怡保自治市，目前是由人民進步黨執政，該市議會主席是馬來亞人民進步黨副主席辛尼華沙甘（他也是馬來亞聯合邦國會議員）。辛尼華沙甘廿九日發表一項聲明，指出馬來亞人民進步黨決定杯葛任何慶祝馬來西亞的儀式，表示抗議以不民主與獨斷行為而組成馬來西亞聯邦，致使新加坡及其他地區人民將受奴役。

魚叉襲巨鯨 怒鯨覆漁舟

【路透社挪威中部特隆赫姆三十日電】挪威漁船一艘，昨天在挪威西海岸用漁叉擊中六千磅鯨魚一條，鯨魚負痛報復，以最快的速度直向船衝去，結果漁船被衝翻沉沒。船主里伯爾今天對記者說，船上漁夫兩人已乘小艇上岸。後來，發現那條鯨魚已死，浮在海面。



嘉峪關新貌

中國萬里長城西端的嘉峪關，建於公元一三七二年，在甘肅省酒泉縣西二十五公里處，關外是戈壁荒漠，關內一片沃野，關居其中，古時邊塞的形勢十分險要。

嘉峪關城樓在解放前被蔣介石匪幫拆毀。一九五八年，當地政府和人民將關修葺一新，使其恢復了雄偉壯麗的本來面貌。列為國家重點文物保護的項目之一。（新華社李貞供稿）

西貢城外有伏擊 吳軍折兵數十人

【路透社西貢三十日電】據軍事方面消息：西貢東北十五哩的一個政府軍外哨，遭到越共游擊隊[illegible]，結果死四人，十七人失蹤。

游擊隊[illegible]六件，內有[illegible]關卡四起。[illegible]在十三號公路上，此地最近[illegible]游擊隊的攻擊。

「時代週刊」一篇統計說明 莫斯科蘇美合歡賬

從七月二十二日到卅一日的十天中，進出莫斯科的十九批外國人物中，有九批是美國人，包括美國政府人士、田徑隊、女星、製片家、馬戲團等等。

【本報訊】提前出版的八月二日紐約「時代週刊」報道：「為了使[illegible]作為共產世界中心和西方『共處』伙伴的力量，莫斯科這些日子正在設法增加各方面人物的人來人往。除了最近的中共代表團和西方藝術代表外，出入莫斯科者非常頻仍。下面只是部分時間表：

「七月二十二日八時十五分，美國田徑隊[illegible]於俄國隊後離開莫斯科，前往華沙。

八時四十分，美國女明星蘇珊·史特拉絲貝和美新處小史提文斯代表美國參加莫斯科電影節後離開。

十六時，加納政界代表團飛到，作為蘇共中央的嘉賓。

十七時，東德統一社會黨領袖烏布利希抵莫斯科，參加經濟互助委員會會議。

「七月二十三日九時，美國製片家史丹利·克萊瑪當完電影節評判員後，經布拉格去羅馬。

九時四十五分，羅馬尼亞國務委員會主席喬治烏—德治到達。

十二時零五分，印度總理尼赫魯的女兒英迪拉[illegible]

[illegible]

十六時，波蘭第一書記哥穆爾卡[illegible]

十七時十五分，哥倫比亞議會代表團到達訪問。

十時二十八分，英國參加禁試談判代表，黑爾什姆離開，前往倫敦。

「七月二十九日十時十五分，美國農業部長弗里曼在蘇聯視察農業後，由列寧格勒飛到。

十三時三十分，美國馬戲團離開莫斯科去列寧格勒。

十六時三十分，美國商人代表團到達，準備研究蘇聯的電力體制。

「七月三十一日八時二十分，美國有關「人類和動物遺傳」代表團，在蘇聯[illegible]六個星期後，回抵莫斯科。」

作為最高蘇維埃的嘉賓。

十八時，美國歌劇演出人胡羅克到達，接洽莫斯科大劇院芭蕾舞團前往美國訪問。

「七月二十四日九時四十分，[illegible]

本報編者按：（根據這篇統計，這九天之內，蘇聯的賓客共有十九批，而其中以美國最多，共佔九批，形成一幅蘇美合歡圖。）

南越五千佛教徒舉行悼廣德法事

佛教領袖要求政府履行諾言

【法新社西貢三十日電】估計有五千以上的群眾（其中大多數是婦女）今天參加了在這裏[illegible]舉行的法事，追悼「殉教者廣德和尚」。這是在[illegible]第一次舉行的法事，但沒有發生事故。

約有二千人站在寺外的大街上，因為寺內擁擠無法容納。佛教徒通過擴音器廣播寺內的儀式和祈禱。在該寺最高的塔頂上，每分鐘敲鐘一次。

這次追悼法事上宣讀了一項宣言，保衛佛教委員會在這項宣言中宣稱了它的決定：「要鬥爭到底，直至[illegible]得以履行。」追悼佛事直至深夜才結束。

因支持佛教要求而自焚的「殉教者廣德和尚」。該寺附近採取了嚴密的安全防禦措施，全城以及郊區的總統府也採取了安全防禦措施。

橫城有反日標語 抗議日艦隊到訪

標語並刊出日軍暴行圖片

【路透社橫濱三十日電】正當日本巡洋艦[illegible]駛入橫濱港，[illegible]的時候，橫濱唐人街今晨發現反日標語。標語說：「我們不歡迎日本軍人。」[illegible]「我們不能一方面抗議日本拒絕償還血債，一方面又來歡迎日本軍人。」

在標語附近貼着由報紙上剪下來的四張照片，內有一張是戰時日軍在南洋斬頭的實況。標語和圖片立刻引起許多人圍觀，交通為之阻塞，直到上午九點[illegible]將標語和圖片一概撕去。

倚仗美國圖霸佔東南亞 印成為美侵略亞洲中心

印尼報指出印與美戰爭政策融為一體

【新華社雅加達三十日電】印度尼西亞「東星報」今天發表社論說，印度現在已經成為美國在亞洲進行干涉和侵略的中心。

社論說，印度對帝國主義，首先是美帝國主義的依賴，以及印度的[illegible]野心，是對印度尼西亞和這一地區的其他國家的直接威脅。

社論[illegible]帝國主義的侵略部署說：「帝國主義通過『馬來西亞』，想完全控制南海和馬六甲海峽，從而把它們在北面包圍中國、在東南方包圍印度尼西亞。」

社論說，[illegible]帝國主義者希望，印度將能[illegible]在這一地區的「任務」。[illegible]他們和西方帝國主義在亞洲有彼此相關的共同利益。因此，他們之間必須有相互依賴的戰略。社論指出，印度和尼赫魯對南亞和包括印度尼西亞在內的東南亞國家有政治野心。

報紙說，印度現在已經完全依賴帝國主義，首先是美帝國主義的財政經濟援助。以反對「共產黨中國」為名而獲得的無條件的武裝援助，它已經使印度同帝國主義的戰略部署完全合為一體。

報紙說，當然，帝國主義仍想利用[illegible]印度「不結盟」的招牌，來掩蓋上述活動。但是，一切關於印度「不結盟」的政策的實傳已經由於最近的事態發展而破產了。

社論最後說，印度利用「不結盟」的招牌，在亞洲和非洲扮演「特洛伊木馬」的作用，必須保持高度的警惕。

[illegible]會議一事發表社論說，印尼應當警惕的不僅是美國的陰謀，而且還有英國的陰謀。英國將千方百計地使自己的陰謀計劃滲進[illegible]會議，這種情況並不是不可能的。

社論指出，建立「馬來西亞」的目的是在於包圍印尼，阻撓印尼在東南亞執行反殖民主義政策方面的進展。社論說，「馬來西亞」問題實際上不僅是印尼、菲律賓和馬來亞這三個國家的問題，不是馬來亞的內部問題。「馬來西亞」是[illegible]帝國主義所策劃的陰謀，在「馬來西亞」問題上，不僅存在着以印尼為一方和以馬來亞—英國為另一方之間的對立，[illegible]以新興力量為一方和以老殖民主義為另一方之間的對立。

社論說，「馬來西亞」問題表明，最直接地威脅着東南亞國家的獨立和安全的主要敵人是美國和英國。

斯科普里炸開隧道 救出十三名生還者

前晚再起地震數幢房屋被毀

【路透社斯科普里三十日電】南斯拉夫一官員今天說，已從斯科普里的廢墟中，掘出一千多具屍體。在「馬其頓旅館」的廢墟裏，仍然有約三十具屍體未掘出來。

積極搜救的救傷隊今天認為，很難再找到上星期五地震的生還者了。爆炸隊正在使用炸藥，炸開毀於地震的火車站各個部分，設法找到被埋在一條隧道的數百名地震受害者。昨天，有十三人從隧道被拉了出來，仍然生還。

斯科普里昨晚發生另一次地震，有一座鄰近建築物崩塌，另有數座損壞。

六萬水庫發揮抗旱作用 廣西早稻收成好

九百廿萬畝早稻大部分較去年增產

【中國新聞社南寧三十日電】廣西大部分地區，早稻收割季節已經結束。從收打情況看，大多數地區的收成比較好。

廣西多數地區的早稻，從播種到收割，[illegible]處在嚴重乾旱的威脅中。已插下的九百二十萬畝早稻，經過長期艱苦的抗旱鬥爭，大部分的收成仍比去年好。

公社化以來，廣西各地興建了六萬多座水庫和引水工程，安裝了九萬多馬力的排灌機械，這些水利設施在今年抗旱鬥爭中，發揮了巨大作用。

在抗旱鬥爭中，各級黨政領導部門，抽調了一萬多名幹部，和社員一道並肩抗旱，同時，國家調撥的大批抗旱器材和物資，支援各地抗旱鬥爭。其中僅抽水機就有三萬馬力。

[illegible]月以來，華南已經[illegible]地相繼下雨，目前，各地在集中主要力量搶收早稻的同時，還安排了相當的力量，搶插晚稻和搶種玉米、番薯等，力爭今年晚秋作物好收成。

安徽早稻黃熟 各地紛傳豐收喜訊

【據新華社合肥三十日電】安徽省的早稻陸續黃熟，各地在收割中不斷傳出增產的喜訊。目前，南陵縣已收割的九千多畝早稻，平均畝產量一般比去年增產一成到二成以上；早稻種植面積佔到耕地總面積一半以上的[illegible]縣，今年早稻也比去年增產。

【據新華社杭州三十日電】在浙江嘉興縣[illegible]

外文出版代表團離東京飛回中國

【據新華社北京三十日電】十九日電」東京消息：中國外文出版社代表團在團長羅俊率領下，在日本進行了四十五天的訪問後，今天上午離開東京回國。昨天晚間，代表團在東京舉行告別酒會。日本各界著名人士和「人民中國」雜誌讀者代表等共三百多人應邀出席了酒會。

日外相訪美

【法新社東京三十日電】據報今晚宣佈，日本外務相大平正芳將於明天坐飛機到美國去[illegible]，同美國政府舉行「一般性會談」，設法使日本免納美國「利息均等稅」。

華德命運即可揭盅 主控請判囚廿五年

法官已總結案情引導判案

【美聯社倫敦三十日電】華德風化案主控官今天結束了對陪審團的最後陳詞，接着便由首席法官開始總結，預料該案將於今晚或明晨宣判。

主控官說華德醫生是一個撒謊的色狼，要求判定控告他的五項罪名成立。如果全部罪名成立，最高可處二十五年徒刑。

該案何時宣判，要看首席法官馬歇爾的總結多長而定。預料宣判時間將在今晚或明晨。華德現以三千英鎊保釋，等候宣判。

京華小記

駐京部隊剪影

唐瓊

平常，在北京的馬路上，很少看到解放軍官兵；在飯店酒館裏，他們的蹤影更是罕見；誰若是想在三輪車上，找到一個穿軍服的解放軍，那簡直是難於上青天。遇到重大節日前夕有閱兵[illegible]的時候，看到[illegible]之師，正義之師，[illegible]人從心底裏感到高興：我們因為有這樣好的軍隊而自豪。

駐京部隊今年上半年以來，為首都建設做了許多事：

他們幫助人民公社耕種收割各種農作物一萬八千畝。

他們幫助積肥選肥一萬五千擔。

他們植樹造林[illegible]一萬五千米。

他們的醫療衛生人員，為地方居民治病防疫[illegible]。

他們派技術人員到公社去，修理農業機械和工具，架電線，裝電話，選派助[illegible]工業技術人才。

在最忙的季節，將軍們也是揮動工具的[illegible]。不久以前，[illegible]中將三位少將參加勞動，[illegible]

[illegible]北京市食品公司運進大量的鮮雞蛋，[illegible]不及挑選，怕影響節日供應，[illegible]駐京部隊[illegible]選出鮮雞蛋一百多萬斤。

南洋談

星機場建豪華旅店

▲新加坡 新加坡國際機場新[illegible]旅客大廈，[illegible]舉行[illegible]禮，將於今年[illegible]落成。該大廈耗資[illegible]二百六十萬元，[illegible]地十四萬[illegible]方呎，內[illegible]

馬擬禁美黃色小說

▲馬來亞 馬來亞[illegible]

泰國樹膠巨擘之子被綁後安全脫險

泰國 ▲泰國南部[illegible]

▲泰國國家銀行[illegible]

印尼

菲律賓

伊朗地震 死傷十人

（路透社伊朗[illegible]三十日電）伊朗南部[illegible]

幸運歌手果然幸運

歌頓上訴得值 三年囚刑取消

[illegible]

縱橫談

左膀右臂

核武器・黃瓜・赫魯曉夫

反轉緒壯就是原

[illegible]

蘇聯五月求美簽約

[illegible]

蘇聯投機倒把

[illegible]

黃州竹樓記

宋·王禹偁 作　舒平 注解

黃岡①之地多竹，大者如椽②，竹工破之，刳去其節③，用代陶瓦，比屋皆然④，以其價廉而工省⑤也。

子城西北隅⑥，雉堞圮毀⑦，蓁莽荒穢⑧，因作小樓二間，與月波樓通⑨。遠吞山光⑩，平挹江瀨⑪，幽闃遼夐⑫，不可具狀⑬。夏宜急雨，有瀑布聲；冬宜密雪，有碎玉聲。宜鼓琴，琴調和暢；宜詠詩，詩韻清絕；宜圍棋，子聲丁丁⑭然；宜投壺⑮，矢聲錚錚⑯然：皆竹樓之所助也。

公退之暇，披鶴氅衣，戴華陽巾⑰，手執「周易」⑱一卷，焚香默坐，消遣世慮。江山之外，第見⑲風帆、沙鳥、煙雲、竹樹而已。待其酒力醒，茶煙歇，送夕陽，迎素月，亦謫居之勝概也⑳。彼齊雲㉑、落星㉒，高則高矣！井幹㉓、麗譙㉔，華則華矣！止於貯妓女，藏歌舞，非騷人㉕之事，吾所不取。

吾聞竹工云：竹之為瓦，僅十稔㉖；若重覆㉗之，得二十稔。噫！吾以至道乙未歲㉘，自翰林出滁上㉙；丙申，移廣陵㉚；丁酉，又入西掖㉛；戊戌歲除日，有齊安之命㉜；己亥閏三月到郡㉝。四年之間，奔走不暇；未知明年又在何處，豈懼竹樓之易朽乎！幸後之人與我同志，嗣而葺之㉞，庶斯樓之不朽也㉟。咸平二年八月十五日記。

【注解】①黃岡：當時的黃州府治，今湖北黃岡縣。②椽：屋椽，承屋瓦的橫木。③「竹工」二句：竹工，修竹產屋的工匠；破，剖開；刳，挖去；節，竹節。④比屋皆然：家家戶戶都是這樣。⑤工省：節省工錢。⑥子城：內城；隅，角。⑦雉堞圮毀：雉堞（讀牒），城上的小牆；圮（讀鄙）毀，倒塌。⑧蓁莽荒穢：蓁莽，雜草叢生；荒穢，荒蕪污穢。⑨月波樓：在黃岡城內，亦為王禹偁所建。⑩遠吞山光：指遠處的山光，彷彿被樓吞下一般。⑪平挹江瀨：挹，引取；瀨，淺灘。這是說江邊的水光與樓相平，好像可以把江水引進樓中。⑫幽闃遼夐：幽闃（讀隙），幽靜；遼夐，遼闊深遠；形容竹樓的環境幽靜而空曠。⑬不可具狀：沒法形容它的景狀。⑭丁丁（讀爭爭）：象聲詞，形容下棋的聲音。⑮投壺：古代飲宴時的一種遊戲，以矢投入壺中決勝負。⑯錚錚：矢投壺中的聲音。⑰「披鶴氅」二句：鶴氅（讀敞），以鶴毛織成的裘；華陽巾，道士戴的頭巾。⑱周易：中國古代哲學名著，即「易經」，相傳是伏羲、周文王和孔子所作。⑲第見：但見，只見。⑳「亦謫居」句：當時王禹偁因事被貶，謫居黃州；勝概，美好的景象。㉑齊雲：樓名，在蘇州，五代時韓浦所建。㉒落星：樓名，在南京東北，三國時東吳孫權所建。㉓井幹：樓名，漢武帝所建。㉔麗譙：樓名，曹操所建。㉕騷人：即詩人，由屈原「離騷」演化而來。㉖十稔：稔，穀熟；古人稱穀一熟為「一稔」，十稔即十年。㉗重覆：重，重疊；覆，蓋。㉘至道乙未：至道，宋太宗的年號；至道乙未即至道元年（公元九九五年）。㉙「自翰林」句：王禹偁以翰林學士貶知滁州（今安徽滁縣），因他不肯迎合，故被貶。㉚「丙申」句：丙申，即至道二年；廣陵，今江蘇揚州。㉛「丁酉」句：丁酉，即至道三年；西掖，是中書省（中央最高行政機關）的別稱。按，是年宋太宗死，真宗（趙恒）登位，王禹偁又被召回中央。㉜「戊戌」二句：戊戌，即咸平元年（公元九九八年）；歲除日，大年三十；齊安，即黃州。按，王禹偁因修「太祖實錄」，直書史事，為宰相不滿，又被貶。㉝「己亥」句：己亥，即咸平二年；到郡，到黃州就職。㉞嗣而葺之：嗣，繼；葺，修。㉟庶斯樓之不朽：庶，庶幾。

【說明】王禹偁（九五四——一〇〇一），字元之，濟州巨野（今山東巨野縣）人。他是北宋詩文革新運動的先驅，著有「小畜集」。

本文是作者謫居黃州時所作。首段介紹黃州房屋的特色，並由此引出竹樓的緣起。次段描寫竹樓的環境和時節的景緻，已經引人入勝，加上由於竹樓的特殊結構，使得普通的夏雨、冬雪、鼓琴、詠詩、圍棋、投壺等等，都反應出種種清雅絕俗的聲響，更令人對它平添了幾分愛念。三段記敍作者在竹樓裏的一些活動，表現了他遭貶後的隨遇自適、遊於物外的思想；並以古代的高樓華廈與竹樓相比，襯托出他的清高品格。末段是作者宦海浮沉的紀錄，隱隱地表現出他的激憤與不平。

「清明」詩和杏花村

流星

看到許多山西遊記，在談到杏花村汾酒的時候，都引用了唐代詩人杜牧的一首「清明」詩：「清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂，借問酒家何處有，牧童遙指杏花村。」其實，這是搞錯了的。

國內以產酒聞名的杏花村，一共有兩個：一個在山西汾陽縣城東北三十里的地方；早在南北朝時代，那裏就已開始釀酒，到唐朝時，出產的汾酒已享有盛名，現在仍然是全國八大名酒之一。另一個在安徽貴池縣城以西一里多路的地方，那裏所產的大麯酒，也已有了相當長久的歷史。

那末，杜牧的「清明」詩所指的杏花村，究竟是哪一個呢？我查了一下杜牧的「樊川詩集」，裏面沒有這首詩，在「全唐詩」裏也查它不着，一般唐詩選本也沒有把它選進去，想來這首詩之所以流傳眾口，還是靠了那本舊時供蒙館用的詩歌讀本——「千家詩」的收錄。杜牧這人，雖然出生於陝西長安，卻並不曾到過山西；成年以後，他一直在長江中下游地區任職，作到黃州（湖北黃岡）、池州（安徽貴池）、睦州（浙江建德）等地刺史（可參看繆鉞編的「杜牧年譜」）。據「江南通志」記載，杜牧在任池州刺史時，每當杏花盛開的艷陽天氣，總要到貴池城西杏花村一家姓黃的酒店裏去飲酒作詩，「江南通志」曾錄其全文。上述「清明」詩就是當時所作。明朝的沈昌就有這樣的一首：「杏花枝上着東風，十里煙村一色紅，欲問當年沽酒處，竹籬西去小橋東。」這些都與山西杏花村無關。

再就杜牧這首「清明」詩的內容來看，「清明時節雨紛紛」，描寫的正是江南春天的景色；而在塞北，「清明時節」，天氣乾燥，風沙蔽天，雨季還沒有到臨呢，哪裏來的「雨紛紛」？對於這一點，只要細心辨識一番，也就不至於張冠李戴，以訛傳訛了。

狀難言之情

方未艾

藝術的功用在於通過鮮明、清晰、栩栩如生的形象，把一種美好的事物，生動、具體而準確地告訴讀者，給人以思想上的啓迪，感情上的陶熔。「可意會不可言傳」，有時雖不妨備此一說，但如果如鏡中之花，水中之月，迷離惝怳，若即若離，始終不給人以明朗、清晰的「實感」，恐怕便不會達到「神與物遊」的藝術效果了。

比方說，愁、恨，不是最難把捉、最難觸摸的東西嗎？一個人生在人世中，怎麼能體會到人家的愁苦呢？這豈是難言之情呀！但是你聽詩人們是怎樣說的吧。它們或以山、水喻愁之多，如：「獨恨漆江流不盡，新恨雲山千疊」（辛棄疾）。「夕陽樓上山重疊，未抵閒愁一倍多」（趙嘏）。它們或以舟船載不下喻愁之重，如：「只恐雙溪舴艋舟，載不動許多愁」（李清照）。它們或以春水、春草喻愁之綿延不絕：「離恨恰如春草，更行更遠還生」（李煜）。「離愁漸遠漸無窮，迢迢不斷如春水」（歐陽修）。「一點愁處即生」……

[illegible]

「幽咽泉流冰下灘」、「間關鶯語花底滑」、「大珠小珠落玉盤」……「銀瓶乍破水漿迸，鐵騎突出刀槍鳴」、「四弦一聲如裂帛」……它們或此伏彼起，或交相錯落，使你聽到了許多美妙的聲音，通過對聲音的描繪，彷彿引領你走進了一個新的天地，一個新的藝術境界。這正是詩人的本領。

[illegible]

「幽咽泉流」，詩人李賀的「李憑箜篌引」：「崑山玉碎鳳凰叫，芙蓉泣露香蘭笑。十二門前融冷光，二十三絲動紫皇。」……說的是彈奏的聲調清越幽美，韓愈的「聽穎師彈琴」：「昵昵兒女語，恩怨相爾汝；劃然變軒昂，勇士赴敵場。浮雲柳絮無根蒂，天地闊遠隨飛揚。喧啾百鳥群……」

「毛詩」

潘翔

「毛詩」，是「詩經」的又一個名稱。「詩經」在最初只叫作「詩」，後來，劉解釋它的「經」來說，它是「經」，所以才叫做「詩經」。

戰國時代，魯人毛亨（大毛公）先作了傳，對詩經義的很多詞義都加了解釋。這就是所謂「毛詩詁訓傳」。「毛詩」這個名稱的來由，就是這樣的。

毛亨傳授給趙人毛萇（小毛公）。毛萇在漢朝初年做河間（當時的一個藩國）獻王的博士。之後，他又傳授給別人，這樣不斷地傳下去。「毛詩」係指古代傳「詩經」的一個學派來說的。

在漢朝，傳「詩經」的不止一家。「漢書·藝文志」著錄「魯、齊、韓三家」，並作解釋說：「魯申公為詩訓詁，而齊轅固、燕韓生皆為之傳」。所以，「詩經」有「毛詩」之稱外，也曾有過「魯詩」、「齊詩」、「韓詩」之稱。但在漢末至唐、宋這段相當長的時期裏，「魯詩」、「齊詩」、「韓詩」都先後亡失了，故現在只稱「毛詩」。

俞樾與冷泉亭

清代的樸學家俞樾號曲園，是一個治學不倦的名士。他長期在杭州講學，桃李滿門，著述豐富。他居住的地方以「花落春仍在」的詩句名為「春在堂」，五百餘卷的「春在堂全集」就是他一生治學的成就。

俞樾長住杭州，對西湖名勝登臨遊覽，習以為常。他很喜歡靈隱寺的冷泉亭，因為他與冷泉亭有一段佳話。

冷泉亭是杭州風景勝跡之一，在亭間懸有一聯語之一「泉自幾時冷起？峯從何處飛來？」這副對聯後來因兵亂失去。一天，俞樾的夫人要求他對一句，俞樾便寫了「泉自冷時冷起，峯從飛處飛來」。……他的夫人又改為「泉自有時冷起，峯從無處飛來」……即口占一聯：「泉自冷起……」

[illegible]

字謎一則

周行

謎語是中國一種傳統的文娛，有些字謎，往往是無法猜出的。……

宋代有些字謎，比較合於現代人的胃口，例如：「目字加兩點，不得作貝字猜；貝字欠兩點，不得作目字猜」，乃是「賀」字。「四個口，四個十字，在中央」，是「圖」字。

[illegible]

黛玉教詩

史聞

「紅樓夢」四十八回，寫香菱學詩。生動地描寫出她們的精神氣質，細膩而豐滿……在曹雪芹筆下，寶釵的冷靜、和黛玉的熱情……

[illegible]

香菱是黛玉對她說：「只管放膽子去做」……黛玉說：「詞句究竟還是末事，第一立意要緊，若意趣真了，連詞句不用修飾，自是好的，這叫做『不以詞害意』……」

[illegible]

不為五元錢寫稿的傑克·倫敦

文戈

二十三歲的傑克·倫敦，還未想到要成為職業作家。但是，窮困和找不到別的工作，迫着他只好不顧一切，用他僅有的才能去賺錢養家。這時，舊金山「觀察者報」的星期增刊說，每千字可有十元。稿費了不少生活經驗，讀了不少書和已經有一定寫作能力的傑克，覺得有幾篇稿子可寫，於是寫了一篇一千字的「觀察者報」的編輯。他寫這篇稿子的時候，並未想到他在開始一種文學生涯，不過想賺十元錢來打發房東罷了。

可是，稿子寄出後，就「觀察者報」不僅沒有寄給他十元錢，連信也沒有寄回。傑克靠這一筆稿費來支付房租的希望落空了。

十元的稿酬仍然把他陷入極端貧困之中。傑克變得煩躁不安，但是，他記得，舊金山的雜誌都是說每千字付稿費十元的。只要他寫出幾篇小說來，每篇由四五千字至一兩萬字，任何一篇都可以使他的家庭得救，房租和食物的錢有了着落。他用力抑制着不安的心情，忍受着飢餓，支撐着因患了壞血病不足而……

……他寫了幾篇小說和幾篇論文，寄給舊金山的雜誌「大陸月刊」一封信，寄給他的稿子有五千字，他們付……用這種方式，他們得到了……一筆意外的收入……

[illegible]

連天發表消息和評論
蘇報狂捧禁試條約 一再惡毒誹謗中國
說條約「意味美和其他國家理智的勝利」

【新華社北京二十九日電】塔斯社消息：蘇聯報紙和塔斯社連幾天連篇累牘地發表大量消息和評論，竭力為美英蘇三國簽訂的部分禁止核試驗條約進行吹噓。

報道西方的吹捧文章

「真理報」二十七日在「實現千百萬人的願望」的標題下刊登了該報駐華盛頓、倫敦和巴黎記者的報道，說明西方國家對這項條約的吹捧。「消息報」二十九日發表了以「具有重大國際意義」為題的評論。

[illegible]

再誇張核戰爭威力

「真理報」二十九日還發表了該報評論員的一篇文章。……

文章中對中國進行了惡毒的誹謗，說什麼「中華人民共和國的領導人的立場使人感到驚奇，……」

[illegible]

吹噓這是「歷史轉折點」

塔斯社在莫斯科的……

[illegible]

內蒙開闢無水草原 每年牧畜達十萬頭
一九五九年發現豐富地下水 現已鑿機井27眼供牲畜飲用

【中國新聞社呼和浩特訊】內蒙古最大的一個荒漠無水的草原，現在已經出現了越來越多的畜群。

[illegible]

青年鋼琴家殷承宗談國際賽
最近在廈門音樂廳演奏蕭邦名曲

【中國新聞社廈門訊】回到家鄉度假的著名青年鋼琴家殷承宗，最近在廈門市工人文化宮音樂廳向廈門小鋼琴愛好者們暢談了他學習鋼琴的經過和這次參加國際比賽的情況。

[illegible]

寧波金絲草帽 外銷36個國家
質量提高國外市場歡迎

【中國新聞社杭州訊】浙江省寧波地區的一種手工業特產——金絲草帽，目前外銷到三十六個國家。

[illegible]

江淮丘陵興水利 擴大耕地五分一
已有機械排灌27萬匹馬力

【中國新聞社合肥訊】長江和淮河之間的大片丘陵地帶的水利建設……

[illegible]

按肯尼迪腔調吹 為美國主子出謀獻策
鐵托集團開動宣傳機器 狂熱鼓吹三國禁試條約
還感謝帝國主義的「和平誠意」和三國的「良好配合」 同時又惡毒地誹謗中國「要求繼續進行冷戰」

【新華社北京二十九日電】貝爾格萊德消息：南斯拉夫鐵托集團對美英蘇三國部分禁止核試驗條約的簽訂表示狂熱的歡呼，並為美國主子出謀獻策，要它「更加勇往直前」，以實現更大的陰謀。

[illegible]

「勇往直前」實現大陰謀

[illegible]

誣蔑北京觀點是「催眠劑」

[illegible]

北京動物園添稀客 入夏以後喜事重重
四不像、梅花鹿、馬鹿等都已「添丁」

【中國新聞社北京訊】北京動物園最近又來了一批新客人……

小駱駝長得比媽媽高

熊貓安心落戶

[illegible]

藏美製軍火及蔣特手冊
侯生判十年徒刑
法官斥此種行為無疑有政治背景；藏爆炸品威脅社會安寧。

【本報訊】筲箕灣村牡丹樓十一樓一住戶私藏「美國正式軍事裝備」（爆炸品）案，昨天在高院刑庭審結，在陪審員以六比一認定被告罪名成立後，法官宣判被告入獄十年。在判案時，副按察司百里渠法官痛斥某些人物力圖破壞英政府與另一個國家的關係，這些人毫無疑問具有政治背景。百里渠說，本港從前有一條緊急法例，規定非法藏有軍火者，可被判處死刑，他希望這條法例不會再被迫使用。

該案被告男子名侯生，四十三歲，自認為工廠管工，被控私藏爆炸品罪，控罪又指出：這些爆炸品好像用來對付鄰埠，當地政權是與女皇政府有外交關係的。案中繳獲的軍火，包括有定時炸彈，烈性炸藥及十三枚信管。警方指出這些軍火可以清楚地認出屬於美國的軍事裝備，此外，又有若干書籍與軍火同置於一個包裹內，書本為國民黨軍事情報部所慣用。

昨天下午開庭後，法官宣讀長篇判詞，略謂：戰後七、八年，本港有等青年，以軍火之類武器，威脅他人，以遂行劫掠，若干男女每因反抗而致喪失生命，故在一九五零年，立法局曾頒佈緊急法例，此項法例規定，凡藏有軍火或炸藥，最高刑罰得判處死刑，迨至社會秩序恢復正常，此項緊急法例始宣佈取消。

又謂：「被告藏有爆炸物品，對於社會安寧秩序，乃為一種威脅，雖然在證供中，並無極明顯之證據以證明被告危害公眾之安全，惟其對於本港之鄰埠，則可能有所影響，因而對於與我們有外交關係之鄰地，其感情上亦因而蒙受影響。」

「在本案證供中，被告所藏有之爆炸物品，其性能乃足以引致爆炸力更大，惟未頒……並未作任何破壞之工作，雖被告人在本港藏有爆炸物品，依照法例，乃為法所不容。且警方同時發現一些書籍，此等書籍，乃供作開……之用途，亦無疑問者。」

又謂：「譬如今有人將一枚實彈之手槍立於大道中，當該人被拘捕後，而控之於法，法庭無須問其手槍之用途，因未領有軍火執照而持有手槍，已屬犯罪之行為矣。」

判詞指出：「近數月來，有個別之份子，追行破壞英女皇陛下政府與另一個政權之外交關係，而該被告人藏有爆炸物品，亦可能引致破壞本港治安及英國與鄰埠之外交關係，有鑑如是，則被告人之藏有爆炸物品，則於其係有政治背景者。」

又稱：「其於上述之各項理由，本席在實任上，應負起法律上所賦予之權力，故對於被告人判處重刑，使本案發生後，而引至緊急法例再在法庭上施行。並不至再有同樣案件發生。」現判被告入獄十年。

昨日上午十時開庭時，由法官先向陪審員判案，法官闡述法律上所規定嚴重之定義，指出：證物為十三枚信管及四個爆炸計時器，其中有極易爆炸之危險物品，未使用的計時器之頭，乃屬於可引起烈性之爆炸物。此等爆炸計時器，則經證實屬於美國所造。……被告人在法庭上推翻以前之口供，稱不知情，但據控方證人之供詞，被告對於包裹內所貯者為何物，不可能不知。法官並曾提及被告於……之兩張自供狀。

本報特稿

陳鴻禧與海陸空
偶駕飛機遊河　又善潛水獵魚
自被馬會除名　堅不涉足馬場

陳鴻禧於一九五○年二月加入馬會當紅牌騎師，隨已故的馬圈名教練梅麟老師傳學習騎術，他的體色過人，因此在兩季內即贏足十場頭馬，升為紅牌大師傅。據馬圈內人批評，陳鴻禧的騎功長優於短，對馬匹的實力估計頗為準確，所以拚發較少失手。他的生活比較散漫，握啖杯中物，後期對他的騎術不無影響，尤其在五六—五七年度馬季內，陳鴻禧雖多次上陣，却無法上名，成績乃告一落千丈。

陳的父親陳顯旋是目前馬會最老資格的華人會員之一。他曾養過不少名駒，但自從其子因觸犯馬會條例而被取消會員資格後，他即心灰意冷，不再養馬了。

陳鴻禧之被馬會開除，據其父說乃因「與非會員合作養馬而犯馬會規例」所致。當時，陳鴻禧以騎師的身份曾與一名非馬會會員合資購下數匹良駒，包括「自由勝利」及今年暑期始被淘汰的老馬「錦艇」等。馬會其時正厲行所謂「清潔運動」，對馬圈內馬匹的「私自過戶」的風氣十分注意，剛好陳與一名非會員合購的馬匹在一場「賽事中」墮馬失手，馬兒沒有上名，那個「非會員馬主」事前以為贏實，乃投下重注，結果馬兒名落孫山。事後有人向馬會揭發此事，陳因此被開除會員資格。

陳離開馬圈後即發誓絕跡馬場，據說不少朋友於週末賽馬日曾力圖拉他上馬場玩，但被他一一拒絕。又有若干圈內人曾欲出面斡旋，以求恢復他的會員籍，但他去意甚堅，也回絕了別人的好意。

陳鴻禧不但是一個騎師，也是一個有駕駛飛機牌照的飛機師。他畢業於香港遠東航空學校，閒時頗愛駕駛輕型飛機遊「機河」。他又善於潛水打魚，幾乎每個週末都相約友人出繳海底。上週日他還送了三尾他打到的鮮魚給他父親，那三尾鮮魚是一條七星斑和兩條青衣。他約於當晚十時許離開其父在娛當奴道的寓所，且借去了其父的柯士甸房車，按慣例他會在翌晨九時前將車送回他父親，但前天週一，竟日不見陳的影蹤，連他工作的保險公司也沒有去上班，因此其弟於黃昏駛車到陳在國際台的寓所看個究竟，終於發現意外事件。

陳早年畢業於九龍拔萃男校，在校內以「好動」出名。畢業後他曾先後在兩間冷氣公司任職。去年十月，他得同學的介紹進入宏利人壽保險公司，任「營業代表」職。據該公司的一名負責人稱，初時陳的工作表現甚佳，由於他交遊廣闊，所以替公司介紹了不少保險生意，月入在千元以上。但最近數月，他的成績差了。他曾不止一次地向友人表示「滯運」。

陳嗜酒如命，幾乎每夜必醉。他與朋友談話也愛手持一杯威士忌，否則話匣子無法打開。他最愛飲威士忌酒，酒量也很驚人，經常出入交際場中，夜夜興盡始歸。由於他揮霍無度，雖收入不菲，又有其父的資助，但仍常感拮据。

他與太太結婚十多年，年前其妻往曼谷夜總會謀生去了，但仍按月寄錢給他。三四月前其妻曾返港，逗留了一個月。在這個月內，陳鴻禧與妻兒不時舉家出遊，極為團聚之樂。

記者昨晚見到了自幼帶大陳鴻禧的「奶媽」，她對陳之死非常悲傷。她說陳自幼很頑皮，體魄強壯，甚少病痛。她還記得陳鴻禧最愛吃的是西餐和牛肉。

楊曉風

天氣與潮水

輕微至和緩東南風，天色晴朗，天氣炎熱。

高潮：早晨六時零五分　晚上八時二十四分

低潮：下午二時廿四分　晚上十一時卅五分

風暴比絲出現岷東

【本報訊】天文台報告：昨晚十一時，熱帶低氣壓集結在北緯一五點五度，東經一一○點三度附近，即在本港西南偏南大約四百七十哩，向西北偏西移動，時速四海里，直趨吐倫港。同時，熱帶風暴「比絲」集結在馬尼拉以東大約一千三百哩，慢慢向西北移動，時速九海里。

其父認為死於意外
騎師陳鴻禧今殮葬
遺妻或自曼谷趕返
家人前晚拍電擺烏龍昨晚再去急電
死者購有五萬保險是否賠償尚未定

【本報訊】退職名騎師陳鴻禧的遺體已移往萬國殯儀館治喪，將於今日下午四時出殯，下葬跑馬地天主教墳場。

陳鴻禧的父親陳顯旋昨晚對記者極力否認其子是死於自殺，他說：「鴻禧百分之一百係死於意外！」他認為其子不會因經濟、女人之事而惹來煩惱，他說：「佢係大癲大廢之人，點會想到自殺呢？」

陳鴻禧的屍體已於昨晨由港府驗屍官剖驗，真正的致死原因將會公佈。

陳的遺妻余氏刻在泰國曼谷，陳父已於前晚深夜打了電報給她，昨午接到余氏的覆電，據說她看不懂電文的內容，原來陳父是用中文譯成數目字打出電報，而泰國方面却沒有翻譯此種中文電報密碼的書籍。陳父昨晚已再發出一封英文電，希望其媳能趕及於今日回港。

陳遺下三個兒子，大子十一歲，次子九歲，幼子七歲，均由祖父撫養。

據說，陳鴻禧生前曾在他服務的加拿大宏利人壽保險公司購買了五萬元港幣的人壽保險，據該公司監理趙達偉表示，若陳的死因證實出於意外，死者的家人將獲得雙倍即十萬元的賠償；但若證明是自殺，按例規定將不會獲得任何賠償。

昨晚，陳鴻禧的靈堂陳設簡單，她的相片還來不及嵌好，靈前擺着的[illegible]，兩旁堆滿友好致送的花圈，乃分別由馬會[illegible]個弟弟致送的。

萬國殯儀館內陳鴻禧靈堂　（本報攝）

阿航機失事原因
傳與機師言語有關

【本報訊】據美聯社孟買三十日電：失事的阿聯彗星客機，殘骸的地點已被確定，預計在本周末之前可以撈起。截至昨日為止，八具屍體已被撈獲，其中一人穿黑袍，可能是菲律賓的神甫。由於二十三名菲童子軍遇難，菲國會議員紛抵孟買認屍，其中一名議員訪尋兒子，一名議員尋訪姪兒。

此間印度時報透露一項內幕說：根據可靠消息，阿聯飛機的阿剌伯及西班牙籍機師，有時對孟買指揮塔的英語指揮感到困難，很可能飛機師不明白機場的降落指示，而倚賴自己的方法。

又訊：在香港上機的兩名澳門人客，身世仍弄不清楚。據阿聯公司透露，兩澳客的目的地是意大利米蘭。昨天米蘭方面有電報查詢胡永濟及李德海的消息。現知兩澳客有若干親人住在新界。

火水價格跌破成本

【本報訊】火水售價四加侖每罐兩元八角。

價日來直綫下降，原售六元三角的四加侖庄火水一罐，昨已跌至二元八角。售價已低過成本。

香港三家火油公司經售火水，亞細亞佔百分之四十二，德士古佔百分之三十八，美孚佔百分之二十。自本年三月起，增設了一家高富火油公司，加入競爭。該公司並在荃灣設有煉油廠。四加侖庄一罐之火水售價……

漢城主使拒絕談判
宣稱放棄組統一隊
南朝鮮代表團昨晨已悄然離港回去

【法新社漢城三十日電】南朝鮮奧林匹克委員會主席李與今天宣稱：南朝鮮已完全放棄和北朝鮮組成一個統一奧林匹克隊的希望。他對一名日本記者說：「現在絕不可能組成一個聯合隊。」

他明白表示，縱使國際奧林匹克委員會敦促南朝鮮和北朝鮮代表團組成一個聯合隊，南朝鮮也要拒絕和北朝鮮會談。

【本報訊】南朝鮮奧委會代表團團長黃燁及金得模、朱錫範、邊時敏、丁允鎬、韓樂善等六人已於昨晨九時乘泛美機飛東京轉漢城。黃燁在機場曾發表書面聲明，還是老一套攻擊「北朝鮮利用會談作政治宣傳」的濫言。

有記者詢問他有否收到北朝鮮奧委會代表團金基洙的建議信，他猶疑了一下，才說沒有收到。據記者獲悉：北朝鮮建議恢復會談函件是由半島酒店轉交的，證實信件已轉交給南朝鮮奧委會代表團。據悉，南朝鮮代表團尚有一名代表滯留在港。

北朝鮮代表團昨發表聲明
嚴斥南朝鮮陰謀破壞談判
揭露南朝鮮假意響應談判而暗中破壞的事實
真相，讓世界公正輿論作裁判

【本報訊】朝鮮民主主義人民共和國奧林匹克委員會代表團，為了與南朝鮮奧委會代表團商談組成統一隊出席明年奧運會，再次來香港舉行第二次會談，但是會談未開始，南朝鮮奧委會代表團就片面宣佈會談破裂，南朝鮮奧委會代表團並於昨晨離開香港，破壞了雙方的會談。朝鮮民主主義人民共和國奧林匹克委員會代表團，昨日下午六時舉行記者招待會，團長金基洙發表聲明，全文如下：

「關於組成朝鮮統一隊的業務性問題的第二次香港會談，由於南朝鮮方面單方面宣佈會談破裂和今日離開這裏，該會談已告破裂了。

「這樣，在組成一支朝鮮人民和體育愛好者所願望的朝鮮統一隊的道路上，已發生了嚴重的困難。

「南北朝鮮奧林匹克委員會抵港已經一個星期了，在這期間，我代表團為了促使會談早日開始和成功，已盡了一切努力。雖然，南朝鮮方面在聯合會議開始之時，即無根據地宣佈會談破裂和步出會議室，隨即又進行更多的挑撥性行動，我們仍然以最大的忍耐，數度通過電話及信件向他們建議恢復會談。

「但是，南朝鮮方面不但拒絕參加會談，而且團結在漢城及香港瘋狂地、顛倒是非地攻擊我方。最後，南朝鮮方面竟然離開香港，這真是不負責任、卑劣和不守信用的。

「這樣，南朝鮮方面要負起會談破裂的全部責任。

「朝鮮民主主義人民共和國奧林匹克委員會代表團認為有必要再一次揭露事實真相，來澄清他們在今天情況下的立場；因為會談是在南朝鮮方面的預謀的破壞活動之下而破裂的。組成統一隊已經面臨嚴重危機。

「今天已清楚了，南朝鮮方面對組成統一隊沒有絲毫誠意。為了掀騙輿論，他們外表假意響應會談，但內裏却盡一切方法和手段進行有計劃的陰謀破壞會談，他們為了解釋破壞會談的理由，便指責我們『違背不公開會談內容的協議』、『利用會談作政治宣傳』和『攻擊』，因而說他們不能和我們舉行會談。

「這種行為與騙子行為有什麼分別呢？這是做賊喊賊。

「世界公正的輿論，會知道是那方面違背協議，是那方面利用體育作政治目的，以及是那方面攻擊那一方，因此引起會談的破裂事實的真相，就可嚴斥他們不公正和不誠實。衆所週知，[illegible]時他們固執地堅持着單方面的主張，這是無道理的。同時又堅持着有政治意圖的毫無道理的建議。

「第一次會談的時候，南朝鮮方面違背雙方協定而歪曲地公開了會談內容，明顯地證明他們[illegible]組成統一隊[illegible]。第一次會談的開始時，我們建議，為會談造成良好氣氛和避免誤解，應該公開會談。

「但是，南朝鮮方面則鄙地拒絕我們的建議，並且堅持要秘密會談，鑑於會談方法的不同意見會使會談進展產生壞影響，我方惟有接納南朝鮮方面的建議，而且單方面地忠實遵守這一協議。

「因此，於一九六三年一月和五月分別在洛桑和香港舉行會談。

「在香港第一次進行會談時，南朝鮮方面已經公開暴露了對會談沒有誠意，在討論各項問題[illegible]。

「但是，情況是怎樣變化的呢？第一次香港談判時的第一天，南朝鮮方面就開始瘋狂地破壞了他們所建議的規定，這些規定也是我們所同意的。

「下面這些事實就可以清楚地說明：在報道關於討論統一隊的名稱時，南朝鮮同和通訊社在一九六三年五月十五日的報道中說：『南朝鮮方面建議為「全朝鮮統一隊」或「南北統一隊」，而北朝鮮方面則建議為「全朝鮮統一隊」或「北南統一隊」。』同時，在五月十八日和十九日，『東洋通訊社』、『同和通訊社』和『京鄉新聞』，以及其他南朝鮮報紙，都發表了會談的內容，而這些內容是由南朝鮮單方面所供給的。

「在五月二十一日，南朝鮮奧林匹克委員會主席李與（那時他正在香港，但不在會議上露面）却以南朝鮮奧委會代表團的名義發表了一個聲明，在這個聲明裏面，他作出無根據的捏造，而歪曲了會談的內容。他說，『過去幾天是白費的，因為我們這一邊正在作出讓步，而對地點（即預賽）問題，則不作出任何具體的建議。』他同時也攻擊我們，說我們『沒有誠意』。我們同時也向他們作嚴重的警告，因為他們違反了約束，並要求他們遵守未來的協定，南朝鮮方面曾承認這一點，並且作了道歉。他們還說，以後將不會有同樣的事情發生，但是後來却又發生了什麼呢？南朝鮮方面歪曲事實，和單方面公佈會談內容。

（下轉第五版）

處理加租收樓案件
租庭可由一人組成
立法局今將修訂業主與住客條例
管制診所例亦將首讀

【本報訊】港府立法局今日下午二時半舉行會議，醫理律政司將首讀「一九六三年業主與住客（修正）條例」，修正該條例的第二五五節。修正的租務條例規定租務法庭將在正按察司的決定下，從中選出一名合乎資格的主席組成。這名合格的租庭主席可以是法團的一員，或是執業在五年以上的大律師和律師。

修正該條例的理由是鑑於租庭難找足夠的陪審法官，所以決定在正按察司的指引下可由一人主持租庭的審案。

醫務總監將首讀「一九六三年藥物診所法例」。該法例將由一九六四年一月一日起實施，目的在於管制經營藥物診所，任何以圖利性質的診所的註冊，除非該種診所聲明其利潤僅為慈善利用途。

此外財政司還動議追撥一九六二至六三年最後一季政費。市政局主席丁高動議一九六三年管理小販（修正）法例。

十五虎黨活躍旺角
警方拘獲五名飛仔
有人身懷彈簧刀臂紋納粹黨徽

【本報訊】九龍旺角區最近發現一個號稱「十五虎」的組織，該組織專門向學生進行勒索搶劫。據報已有七名小童曾受恐嚇而被劫去手錶、鋼筆、錢及現款等物。

這七名小童所遇的都是同一的遭遇，他們被上述阿飛黨的黨徒要脅，說他們曾欺負過飛黨黨徒的弟弟，要帶他們去對證。這些無辜的學生被迫隨他們到了旺角伊利沙白中學附近的山邊僻野地帶後，即被搜劫，若敢反抗，必遭毆打。

警方在調查下終於掌握了線索，於昨日下午五時至十一時之間，先後搜查了九龍五個不同的地區，拘捕了五名與案件有關的青年。據悉：在上海街六二X號附近拘捕的一名十七歲青年，其身上被警方搜出了一把彈簧刀；此人左臂上被發現貼有膠布，警方以為他受了傷，及至揭開膠布，赫然發現手臂上刺有一個納粹黨的黨徽。警方以事態嚴重，正對此事鍥而調查中。

據說，被捕的四青年，均在十五歲至十七歲之間。警方搜查的地點包括窩打老道與染布房街、鴉打道與南京街、上海街、砵蘭街及廣華街等。

火水價格跌破成本

（見上）

演唱受歡迎
歌星自星返
只因天氣熱
唔見幾磅肉

【本報訊】香港歌星席靜婷、張露、江宏、葛蘭等五人，本月十九日飛往新加坡作短期演唱，昨天下午已乘日航機經曼谷返港。

據江宏說：她們在吉隆坡演唱了兩場，在新加坡演唱了兩場，頗受當地聽眾歡迎，只是天氣太熱，各人都減輕了幾磅。

她們一起在星洲等地參加演唱。

左起：歌星席靜婷、張露、葛蘭、[illegible]。（本報攝）

東亞廠加薪糾紛
大部工人未復工

【本報訊】荃灣東亞太平紡織廠加薪問題糾紛仍未解決。工人反映資方片面宣佈加薪，百餘人守候廠外等待合理解決。

[illegible]

欺山莫欺水！
六小童昨遭溺
兩男孩喪生四少女獲救

【本報訊】夏日炎炎，海灘泳場，昨天下午竟有六人遇溺，十二歲男孩在九龍塘小西湖游泳，其後不知如何竟遭滅頂，死者名吳伊儀……

[illegible]

嚴厲制水今滿兩月
存水有增放寬無期

【本報訊】今天是四天供水一次後，至今已滿兩個月，港府供水期內……

[illegible]

荔枝角道今火警
大牌檔一批被焚

【本報訊】今天凌晨，荔枝角道近新填地處，大牌檔起火……

[illegible]

地震紀錄
昨有兩次

【本報訊】本港天文台[illegible]

[illegible]

東亞太平紡織有限公司通告

本廠已部份復工，尚未到工工友，希迅速來廠登記，以便安排班次，正式開工。此啟。

請指定配用英國名廠

「車寧牌」GIRLING

避震及剎車配件

原廠出品　性能特佳

總代理　天祥汽車行

[illegible]

拆船業漸復甦

停工多時商號紛開始洽購船隻

上月底有卅三艘在拆骨

【本報訊】港府新聞處消息：本港之拆船工業現有重振之徵兆。已停止拆船活動多時的若干商號，現已再度洽購船隻，以供拆卸。

海事處長雷烈昨日稱，雖則船隻之價格仍無改變，惟拆船業之蓬勃已有明證。去月底在長沙灣、醉酒灣、吐露港、將軍澳、青衣島及牛頭角拆卸中之船隻，計有三十三艘，共重二四二，二一二噸，比本年首季增加一六，三五五噸。

滯留本港海域之船隻，其數目仍繼續減少。六月底滯留港海之船隻只有十九艘，重四六，六六八噸，與三月底相較減少百分之三十二。在滯留之船隻中，屬於一萬噸而不定期貨船，只有三艘，除一艘聽候買家購買以拆卸外，其餘均為拖網漁船及行走沿海的小型船隻。

西區婦會排練「王昭君」鏡頭（左起）何鄧翠鵬飾王昭君、李陳勁秀飾王母、李陶逸軒飾毛延壽。（本報記者黃健珍攝）

西區婦會託兒所籌款

閨秀劇團將演粵劇

昨在跑鵝坊會學校作首次總排

【本報訊】西區婦女福利會為籌募擴建托兒所經費，定九月七日在大會堂舉行義演，由該會閨秀劇團的名流夫人、小姐粉墨登場。閨秀們連日勤練，昨晚在跑鵝坊會學校舉行第一次總排。並定八月四日在大會堂舉行總排。

這次由閨秀劇團擔任演出的三齣好戲，包括由黃錫麟若蘭及其女兒黃錦鍔合演的李手好戲「霸王別姬」，由女飾霸王，女演虞姬；蔡苑芳、陳蘇少鸞分飾更夫；「王昭君」，則由胡玉蘭夫人何鄧翠鵬飾昭君，李子豐夫人陳勁秀飾王母，李陶逸軒飾毛延壽，馮公夏夫人鄧少裳飾家人，李瑩秀飾……官；最後一齣……

布商公會明天成立

首屆職員同時就任

陳國本鄭志衡任正副會長

【本報訊】香港布商業公會，為香港布業同業公會依公司條例組織之有限公司，是本港布業第四個團體。該會定明（一）日下午六時在環翠酒樓舉行成立典禮，並同時舉行首屆職員就職典禮，由會長主持，請鄧贊主持揭幕，副華民政務司何瑞韓並頒發選任證書。該會首屆職員：正副會長陳國本、鄭志衡，司庫陳南國利，稽核……天佑，理事鄧漢初、陳煥家、謝遊碩、……名譽會長……宋石麟、李翼之、李濟民、林棣成、何添、黃寶江、……李森、鄭鑑濠、……樑樂、……林。

北朝鮮奧委會代表發表聲明

（上接第四版）

「在五月卅日，『嶺南日報』以『統一隊兩邊會談的結果』為題，又把事實歪曲，它說，北朝鮮方面的目的，只是在於搞政治宣傳，而同時又把會談內容公佈了。」

「在六月二日，『東亞日報』又說，這個會談，是一個『水火不相容的會談』。它所作出的報道，是一個歪曲事實的報道，因為它只是以南朝鮮方面的新聞材料為根據的，特別是在六月三日，『京鄉新聞』又以『十五天香港談判結果』為題，已提出一項一項的公佈了雙方的建議，同時報道了那些歪曲事實的報道和那些未能協議，這個報道實在是一個歪曲事實的報道。」

「『同和通訊社』在報道關於五月三十一日來自香港的消息時，它公佈了最後會議的內容說，北朝鮮建議於七月廿日在西貢舉行會談，但是南朝鮮方面拒絕了。並且決定通過國際奧林匹克委員會，說南朝鮮已拒絕了北朝鮮所提出的聯絡方法，而且還未達成協議（其實這些協議當時雙方早已達成）。」

「所有這些事實是表明甚麼呢？這是無可辯駁地說明，只有南朝鮮方面的、在他們的發表和報紙上，公佈了會談內容，違反了第一次在香港談判時雙方已定下來的協定。」

「南朝鮮方面一直是利用組成統一隊的問題，以作為政治的目的。」

「南朝鮮方面在討論統一隊的名稱時所採取的態度，就可以清楚地暴露它的真正意圖，那就是說，他們利用組織統一隊的問題，完全是為了政治目的的。」

「在一九六三年一月洛桑會談的時候，統一隊的旗幟問題，已經解決，因而事實上名稱的問題已很清楚了。但是第一次在香港會談的時候，名稱的問題再由南朝鮮方面提出來，以企圖在政治上有所收穫，他們堅持以南朝鮮為國家名稱。那就是說，他們只是暴露了他們的政治企圖而已。」

「我們所提出的統一隊名稱是公平和光明正大的。」

「在解決名稱問題上，我們方面會建議那一方面不要固執自己的主張，並適用在洛桑會議上所決定的韓旗問題為原則，向國外叫（KOREA）。在國內互稱自己便利的稱號。很明白這裏本沒有什麼政治意圖。可是南朝鮮方面否定我們的提議，並只固執自己的主張。五月二十一日，南朝鮮『京鄉新聞』也不掩飾南朝鮮方面這種消極的態度，是在南朝鮮政府訓令一個字也不要改原有的提綱的基礎上來的。」

「南朝鮮方面的政治意圖在日期上也暴露出來了。我們提了板門店或者其他雙方方便的地方作為預選地點，但是，他們毫無誠意地否定了我們的積極的提案。」

「因此，這一次香港會談在組成統一隊問題最重要的預選場所和日期問題以及其他一系列的問題沒有達成協議。」

「現南朝鮮奧林匹克委員會委員長李曉在五月二十一日的聲明中，誹謗我們說『關係到民族和國家的象徵的稱號問題上……』，說我們『表示否定南朝鮮奧林匹克委員會的國家地位和權威的態度』。」

「在這裏不需要再提問題了，南朝鮮方面從政治考慮出發在問題的討論中，採取了一系列的破壞性的行動。在南朝鮮當局的支持下，南朝鮮方面採取了這樣的態度的背後，掩蓋著一種南朝鮮當局的推動力。」

「據六月二日的『韓國日報』報道，南朝鮮內閣討論第一次香港會談的結果的會上，內閣首席金顯澈說：『總之下南朝鮮代表的歸國報告之後，確定今後的措施。』」

「六月四日，南朝鮮政府的高級官員說：具體分析香港會談之後，南朝鮮政府確立對東京奧運會的方針。」

「這些事實都清楚地說明，南朝鮮方面為什麼對於體育問題這樣關心和政治毫無關係的『政府』管理們為什麼這樣關心北，南朝鮮運動人員為了進行預選賽而集合在一起。」

「這不就是很明顯的嗎？事實是，南朝鮮方面在體育方面搞政治。」

「實際上，他們南朝鮮方面口頭上反覆說政治不干涉體育，但他們企圖利用體育來達到政治的目的。」

「他們毫無根據地、污衊我們的、惡劣的挑撥行為還未停止。」

「第一次香港會談完了以後，現南朝鮮奧林匹克委員會委員長李曉六月三日在漢城發表了一項證明，這個證明污衊我們，一夜有誠意，又說我們『堅持無理的偏見』，又說我們『想利用體育於政治目的的』，說成是我們的表現。」

「他們這種厚顏無恥地把南朝鮮方面自己不懷誠意的事實，歪曲成我們的身上。」

「這樣，儘管在南朝鮮反覆地破壞會談的情況下，由於有了國際奧林匹克委員會的斡旋和我們的積極的努力之下，南朝鮮才只好同意了在香港舉行第二次會談。於是，又一次達成了解決組成統一隊的有積極意義的機會。」

「如果南朝鮮方面放棄了原來的挑撥性的破壞性的態度，拿出誠意來參加這次會談的話，會談是會有成就的。可是，南朝鮮方面卻在解決組成統一隊問題方面這次不但並沒有放棄他們原來的錯誤態度，反而單方面用更加惡劣的方法，通過發表各種含有挑撥性的聲明，企圖使人們對會談前途感到暗淡的氣氛。」

「七月廿三日，李曉又在會談之前一天，即在第二次會談的前夕，又發表了一個聲明，他們企圖在第一次香港會談時的南朝鮮代表團長李燦在這次會談期間，又發表了一項聲明，其目的同樣是誹謗我們。」

「這次會談方面的南朝鮮代表團通過了七月廿三日的東京聲明和七月廿四日的到達香港時的聲明，誹謗我們把會談『利用在政治的目的』，『對參加國際競賽的經驗不夠』之後，就強調要由南朝鮮單獨參加明年的奧運會。」

「他們又在會談開始以前，對會談的前途表示『不樂觀』，他們就是這樣露骨的暴露了他們完全沒有誠意的態度。」

「甚至南朝鮮方面竟因到這樣令人驚奇的地步，根據他們自己證造出來的從前一樣的論調，要求我們『公開道歉』，要求我們『團長撤職』。」

「他們在聯絡員會議上，單方面宣佈會談破裂，退出會場，他們並惡劣的企圖把這種事實完全顛倒過來，好像我們方面『先退出會場』，通過報紙、社會輿論的歪曲報導的。」

「第二次香港會談怎樣的破裂，是企圖造成，大家已經明白了。事態的經過就是我們的聲明的。」

「通過這事態的發展，有理性的人們都很明白，誰在破壞香港會談，使組成統一隊的前途造成嚴重的障礙。」

「朝鮮民主主義人民共和國奧林匹克委員會代表團再一次聲明破壞這次會談的全部責任在於南朝鮮方面。第二次香港會談破裂，在組成統一隊問題上出現困難，但是我們並不灰心，朝鮮統一隊一定要組成的。南朝鮮方面應該回到奧林匹克精神和體育精神上來，拋棄他們不正當的立場。不然的話，南朝鮮方面不可避免世界體育界和社會輿論公正的譴責。我們為組成統一隊將繼續一切努力。」

的士司機對加薪事

希望資方誠意協商

兩委會昨向報界報告談判經過

【本報訊】港九兩區「的士工友要求加新委員會」昨日下午二時在灣仔英京酒家五樓舉行記者招待會，報告的士工人要求加薪的經過情形。

該委員會代表何家傑說：「港九區的士工人由於物價高漲、生活日趨困難，而要求加新，在今年五月由工友推選成立港區及九龍區兩個要求加新委員會，代表港九區的士工人，在五月底向港九兩大的士公司及各營業車資方提出工人的要求是：原有的總收入不變，在原薪的基礎上每人每日（以八小時計）增加一元五毫，由五月一日起實行。」

他說：「自從提出要求加新方案至今已兩個多月，在這期間，除分別與各公司接觸外，本委員會曾與八的士資方舉行過四次會談。經過勞資雙方的反覆討論，資方只答應增加工資六毫，由六月廿四日起計。這個數目與工人的要求仍有相當距離，工人認為不滿。」

何家傑指出：「正當港九的士工友對資方只加六毫紛紛表示不滿之際，有一間汽車司機總工會的主席黃眼……」

「事前完全未曾徵求所有工友的意見，竟擅自與資方協調，並聲稱解決了加新問題複雜化了。」

「本委員會……港九區的士工人對這個所謂『協議』是不承認的，不論是兩工友的代表的只加六毫及未有對資方的雙方協議之前片面發出新編表示不滿，曾於六月底七月初的一期舉行抗議行動，拒出新……」

「……一期刊……工友試問工人怎樣支持一家的生活？加上的士工人還要負擔交通……」

[illegible]

今日會議

保良局（下午四時）在局內舉行各聯業訓練班及小學、幼稚園畢業禮。

港九機器十三科聯合總商會（下午六時）在瓊華酒樓舉行慶祝成立九周年聯歡會。

中區街坊會（下午五時十五分）召開理監事聯席會議。

香港瑜伽學會（下午八時半）在印度廟舉行紀念會。

香港汕頭進出口商會（今日）在會所召開會員大會暨舉行第九屆職員就職禮。

「危城鶯鸞」，陳蓉更為盧大，由蕭明夫人飾柴薇王子，曾貴德從飾杜鵑王，鄧梁璞芳飾爪王，陳文英飾大公主，鄭陳瑞銘飾二公主，馮鄧少漢飾宮娥，李陶逸軒飾太監，朱周艷華，蔡苑芳、陳蘇少鸞，麥錢瓊援、婉兒、張嶽齡分飾六國元帥。

該會並請陳皮梅、羅張淑嫺、陳非儂擔任演出導演。朱毅剛、林兆鎏等負責音樂。

昨日該會並舉行……

冀魯同鄉會暫遷址辦公

委會議及第一次籌款小結，成績已超逾二萬元。該會此次義演籌款目標為六萬元。

【本報訊】冀魯旅港同鄉會，因原有會所不敷應用，經在銅鑼灣高士威道新建華都大廈B、C座另購新址，但在新會所未落成前，最近暫遷至中環士丹利街十八號四樓為臨時辦事處，電話三三三二九號。

中國工藝品展覽觀衆多

中國工藝受讚賞

展覽延期一週結束

【本報訊】中國國貨公司舉辦的「中國工藝品展覽」，原定七月底結束，由於參觀者衆多，為酬答各界雅意，特將展期延長一週，即至八月六日止。

中國工藝品展覽品種繁多，大部分均為新出品，件件精美，藝術超卓，而且常常更換陳列展品，使中外人士大開眼界。自展覽以來，因為有優待折扣，並有很多廉價的小玩物，現場選購的顧客比平常大增，工藝品部的生意，每……

新界災農渴望救濟

日前嘉道理贈物誤傳當局發賑

每天逾千鄉民湧到理民府登記

【本報訊】元朗理民府日前遣員到屏山鄉召集七鄉鄉事會議，舉行特別會議，討論最近村民請求登記救濟問題。理民府指出：最近嘉道理在有等地區鄉村施行之救濟，係一種個人慈善工作，與申請港府請求旱災救濟之性質，完全不同。理民府目前只能接受鄉民請求旱災救濟之申請，而並未有實施發放救濟品物，希望鄉事會協助，將申請當經轉交該理民府。

據悉，關於元朗七鄉各村目前逾千人湧至理民府排隊登記救濟，係因嘉道理在屯門及廈村等地發放救濟物品，誤傳為理民府發放旱災救濟之故。事情先是自屯門、廈村，屏山、八鄉、十八鄉、錦田、新田（元朗七鄉）各村，每日逾千人在理民府排隊等候登記，理民府警員以村民湧到，請求延誤，為免誤會，引起秩序混亂，乃派員通知七鄉各村，未登記者相繼湧到……登記進行後，此種誤傳更擴展至……

西貢商會昨復選

劉恩慶李經緯任理監事長

【本報訊】西貢商會新選理監事，昨日互選理監事長及各部門主任。選舉結果：選出理事長為劉恩慶、（副）李伯謙、李潤霖，總務李少欽、（副）曾啓華，財務張九、（副）楊炳、劉利，文教李佳稽、交際李大彪；監事長李經緯、（副）劉祿、潘淵、（副）許玉蓮、周天生、（副）李經堂，審核……

魔術師李奇將出洋

昨在瓊宮表演精采節目

【本報訊】魔術師李奇應聘往東南亞等地表演，臨行前昨晚在瓊宮夜總會為遊客表演，節目精采：一盆鮮花，在桌上的花，他把十四朵紅花完全摘掉，不久，在他雙手虛幻的動作下，花枝上漸漸萌出十四個花蕾，漸漸開放，最後又開成了十四朵大紅花。

李奇表演魔術「五人無恙」

李奇在離港前，九龍瓊宮酒樓之邀，八……

……工藝品外，該公司……貨品均加百分之……平均增加百分之四十以上，另有不少外埠遊客及華僑夫人該公司延期郵購……之服裝、布疋等部門，特便利顧客，亦一併推出很多夏令布疋衣料、服裝等，一律特別減價優待。

鐵聲冬泳團今遊河海浴

【本報訊】鐵聲冬泳團定於八月廿四日舉行游河……

今日廣播和電視

中文電台

七時代曲；七時廿分潮州外江曲。八時半粵曲。九時格言錄。十時點唱；十一時廿分粵曲；十二時故事「大將軍」；十二時半京曲「釣金龜」；一時自骨魔鬼針；二時半代曲；三時十五分潮州曲……

英文電台

七時新聞報告……

商業一台

……

商業二台

……

麗的銀台

……

麗的金台

……

麗的映聲

……

澳門綠邨

……

高陞
今天隆重選映
潮劇戲曲藝術巨片
鬧開封
張長城
朱楚珍
翁妙娟
徐永書

巴基斯坦三車牌棉紗 港廠家訂入一百多包

巴商現又加強向港兜售棉布

【本報訊】巴基斯坦的新牌棉紗——「三車」，昨天又有貨做成。由於牌子新，售價亦較便宜，八、九月付船的二十支貨，每包售成價爲八百零五元，成交只有一百多包。

據悉，現在除織色布的廠家用巴紗較多外，織原色布的紗廠也逐漸採用。

【又訊】巴基斯坦又加強向港兜售棉布。近日有人收到一種二十一支和十一支織製的四四吋四四組織的原色毛布斯訂盤，每碼C.I.F.香港七毫六仙。這個價格是相當低的。港織品同一規格貨每碼要八毫以上。據說，幾個月前，台灣方面亦曾以同一價格向港兜銷，但這個貨源已經收回了。其他組織的棉布，巴基斯坦商最近向港報價亦轉積極，他們擬增加向港銷貨的意圖是明顯的。布商表示，本地用家對巴棉布的品質、規格缺乏信心，故對巴商的來盤態度冷淡。但亦有人認爲，毛布匹是用粗紗織製的，和其他用幼支紗織的布不同，故品質可能較符理想。如外來毛布成衣訂單多，製衣廠亦會訂入試用。

下年度配額發出 港商可接美方紡織品單

現可利用輸出額 只照原額四分三

【本報訊】下一年度輸美紡織品配額已於前天發出，商人可以安心接受美方訂貨。據悉，有關商人只暫時能夠利用的輸出額，是原來輸出額的四分三。

下一限額年度是由十月一日開始，以迄明年九月三十日。由於香港內部決定下一限額輸美年度改採百分之五十對五十的分配方式，故廠商得到配額的單位將會比現行年度稍多。

據已經收到通知的廠商說，港府現時所發出的輸美額，是根據去年十月至今年六月這一期間有關商行的輸出實績爲計算限額基礎，七至九月所得的下一年度輸美紡織品配額，還不是全年應得數。最後的一季尚未結束，須要稍後才能計算。故商人現時所得的下一年度輸美紡織品類，還不是全年應得數。

本年度輸美紡織品主要項目，估計均達到最高限額水平，未達限額規定數字的，看來只有極少數，而且這些貨目在對美輸出中，所佔地位並不重要。

關於下一年度美方所提的紡織品分類方案，聞說香港方面還未同意接受。

貿易代表團報道 伊朗銷港貨可再增

今年上半年扯去貨值已增三成

【本報訊】伊朗今年來購買香港製品大增，上半年扯去貨值七百九十七萬元，比去年同期六百零八萬元激增三成。伊朗現已成爲香港製品在中東的第二個大市場，其地位僅次於波斯灣各國。

據「香港中東貿易代表團報告書」報道，儘管今後伊朗的經濟前途會有許多困難，它仍然是香港製品的一個重要市場。在當地行銷的香港製品，主要爲紡織紗布及製成品、電筒、電池與電珠、電筒與汽燈、五金工具，特別是門鎖，以及水壺、雨傘等。

該團認爲今年香港製品銷往伊朗，定將比去年再增。因爲該國已於今年三月廿一日起，進一步放寬限制大部分消費品進口的政策，因此當地的經濟活動已經加強。

該團認爲，今後香港要設法增加向伊朗購買原棉、羊毛、豆類、乾果和地毯等產品，藉以縮小香港對伊朗貿易的出超額。因爲去年香港的對伊貿易出超額達到一千二百萬港元，但已使該國官員產生「一些憂慮」。

報告書說，伊朗現在利用外匯條例來嚴格限制進口，約有三百種貨已全部禁止輸入。其他貨品進口時須先繳按金百分之二十至百分之二百，規定須用其信用狀付款。伊朗規定出口商可利用出口貨的回頭外匯來購買禁止入口的貨物進口，此點對日貨銷去特別有利。

南越解凍雜品外匯

【本報訊】南越經濟部對外貿易局近已解凍一九六三年下半年度外匯，用以輸入下列各貨：雪櫃、電器、空氣調節器，這筆外匯是採取均攤辦法分配給有關入口商，每一入口商所得數額與上半年相同。另解凍一筆外匯供輸入打字機、秤、縫紉機、推進器等，這筆外匯並非採均攤制，而係由入口商自由申請，申請日期到八月十五截止。

世界羊毛產量 估計今年稍增

美國加拿大西歐將減產，阿根廷和烏拉圭一九

【本報訊】美國農業部二十九日發表，據估計，一九六三年世界羊毛產量爲五十七億一千萬磅，比一九六二年略爲增加。

美國農業部稱，今年北美洲的羊毛產量減少，原因是今年美國和加拿大的綿羊數量比前幾年減少。它說，今年一月一日美國的綿羊頭數，跌到近一個世紀來的最低點。

據官方估計數字

保持一九六二一六三年度的水平，巴西的羊毛產量可能增加。據預料，西歐一九六三年的羊毛產量將比去年大減，原因是法國和西班牙的羊毛減產。蘇聯的羊毛數量繼續擴大，一九六三年的羊毛產量將在八億一千五百萬磅以上。據官方估計，澳洲一九六三一六四年度的羊毛產量爲一十七億三千八百萬磅，比一九六二一六三年度的產量爲多。一九六二一六三年度的產量爲一十六億六千三百三十萬磅。

港府發貿易執照 六月份統計發表

【本報訊】港府消息：工商業管理處貿易執照科於六月分簽發出口執照三〇、八二四份，去年平均每月發出三一、四五六份。同月發出之入口執照合共一、四七二份，去年平均每月發出一、四五九份。

六月份香港各類進出口貨值統計

（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
食物類	二五、四五九	一、五三一	一、九一六
食用牲口	二、五六六	—	二四
肉類及製品	五七七	六	二六
乳酪製品	二、五八八	二	七三
魚及魚製品	八六九	四七四	一一九
穀類	三、七九九	一七三	一九六
果菜	二、四三六	一七七	五八九
糖及糖製品	二、六四九	四三四	五五六
咖啡、茶葉、可可、香料	三六四	八	二五三
牲畜飼料	一九六	一九	三〇
其他加工食品	四〇九	三二四	四五
煙酒飲料類	一、三七一	三七二	一一〇
飲料	三六九	二〇	六〇
煙草及其製品	一、〇〇一	二九二	四九
非食用原料類	六、五二八	六二五	一、〇二二
未製皮革	四七	七	六
油籽、穀果	一七三	—	二五
生橡膠（包括人造膠）	一九四	—	六
木、木材及水松	六三二	三〇	七
紙漿及廢紙	八	一五	八
紡造纖維及廢棉	四、三三九	九九	三三三
天然肥料及原礦物	一一二	一二	一〇三
礦砂及金屬碎	九二	三六七	—
動植物粗料	九三六	一〇三	六〇三
礦物燃料類	一、六一八	—	四三
礦物燃料及有關物資	一、六一八	—	四三
動植物油脂類	三六四	二四	一〇六
動植物油及其他脂品	三六四	二四	一〇六
化工原料類	四、三二五	四三〇	一、八六三
化學原素及化合劑	七三六	三三	一二三
礦產煤焦油及原化學品	一三	—	—
染料鞣酸及著色料	四三九	一六二	一八七
醫藥品、藥劑	六五七	一一八	八五五
香油及清潔劑	五〇二	七〇	一二二
製成肥料	四五四	—	三四一
炸藥及化學產品	一、五二一	五七	二五三
工製品類（依原料劃分）	一九、一三三	七、三四八	二、八九七
皮、皮製品及已製皮毛	二六四	三〇	二六
樹膠製品	一七九	一〇	一三
軟硬木製品（除傢私）	三二五	九八	八
紙、紙板及製品	一、四二六	八五	一七一
紡造紗線織品及製成品	八、五八八	五、一四一	九二八
非金屬礦物製品	一、三六二	一〇二	八九
銀、白金、寶石	三、五八六	四九六	二、四九〇
賤金屬	二、六七四	二九〇	一三九
金屬製品	七二五	一、〇九三	三〇
機械及運輸器材類	八、二二一	一、三八四	四三六
機械（除電機）	三、七四五	二〇六	二五二
電機、儀器及用具	二、七九五	一、〇五六	一二二
運輸器材	一、六八一	一二二	六一
其他工製品類	四、七五六	一七、三九六	七六三
未製成建築物及附屬設備	一七二	六五六	五
傢私	七五	三一三	三
旅行用品	四三	一九〇	一
衣著	七六六	一〇、四八五	二〇八
鞋類	二〇七	一、〇〇八	七
科學光學儀器、鐘錶	一、七六三	二三七	三三四
未列名製品	一、七二八	四、五〇四	三一二
其他	一七〇	一五三	五九
郵寄包裹	九四	四五	—
非供食用牲口	九	—	一三
未列名商品	六七	二〇七	四五
黃金硬幣	二、五四八	—	二、五六七
總計	六四、四九九	二九、一五八	一一、七七八

曼谷市道疲淡

泰商甚少訂購棉紗 棉織品大五金亦少過問

【本報訊】曼谷市場銷貨力弱，即使有一部分貨品存量已疏，但泰國入口商來單訂購依然稀少。

據辦莊消息，最近幾天來泰國入口商寄來的訂貨單極呈冷淡，經常銷去泰國的貨品如棉紗、棉織品、搪瓷器皿、膠製品、電器、大五金、罐頭、乾果雜貨等新單均告退縮，特別是棉紗一項，因爲本港棉紗市價上漲，而曼谷市場紗價疲呆，辦莊運棉紗去曼谷成爲不化算，所以泰商來單極告停頓。一部分電器及棉織品曼谷市場存貨滯銷，但貨銷力仍疲弱，因之泰國入口商仍屬不敢增辦新貨。至於大五金及搪瓷器皿等因正當淡銷時期，泰商更是要繼續節制輸入。

吸入，每擔二百八十元。

近日，本地採家吸入二級龍口粉絲二百包，每擔二百三十一元；星洲扯去上海中片瓜子肉三十箱，每擔二百五十元。

食油市仍淡

【本報訊】食油市淡風未散，印度生油價格下跌。

印度「OK」牌半度臉生油現貨，昨天成出四十桶，每擔九十六元五毫。這種貨，本月二十六日及二十七日曾成出五十桶，每擔九十八元。

據油商透露，新生油在八月六日有一百餘噸到港，係大陸家進口商辦來之貨，由「土打順達」輪運來。

食米交投稍疏 正盤只成五千包

【本報訊】昨日食米大盤買賣回減，正盤成出不過五千包左右，其中內地米佔一千七百包，泰米和金邊米則佔三千多包。

因爲買家在前天一下子已吸入不少，所以到昨天又稍爲縮手不前，即使有些辦莊也都是零星碎糴多，如每宗交投額多是五、六十包，四、五百包一宗的較少。

食米每擔成價：絲苗五十八元八毫至五十九元一毫，收宰多占五十二元八毫，肯美容超級新米五十五元至五十五元七毫，紅三杯白確三十五元三毫，黃水仙白米五十七元，肯雙斧糯米四十九元五毫，紅剪刀白米五十四元五毫，紅眾鵝占米四十六元八毫，黃水仙白米五十元，紅三環油粘占五十七元，金邊村……，肯好彩齊眉五十二元，黃牡丹特級米五十七元，肯囍嬰仔米五十元五毫。

餅家再吸入 蓮子成大批

【本報訊】今年，月餅原料中一部份貨品的價格比去年爲低，一些資金較充裕的餅家，最近繼續吸進這類貨品。

本月內，本地餅家吸入湖北湖蓮十餘噸，每擔七十元。二級湘蓮，昨天成出五十包，爲海味館所購。

天津杭木傢私 多種上市發售

【本報訊】天津杭木傢私具近有多種新貨運到，現在中國國貨公司發售。這些由天津運來的杭木傢俬有書檯、摺椅、床頭櫃和梳粧枱等。這幾種傢俬式樣新，木質好，造工細緻，結構堅固，可摺疊起來或拆放下來，移動方便。例如梳粧枱，長三尺三十六吋，但可把它摺疊起來，攜帶甚爲簡便。書櫃分爲四格，兩格有小木門，下兩格則可放書，一物可兩用。上述各種新傢俱，現在中國國貨公司發售。

經濟新聞

石硤龍眼 星商續購

【本報訊】新加坡商人昨天復在市上扯去石硤龍眼一百籮。昨天內地應時果品成盤仍暢，廣州白蜜瓜到一批。現已爲龍眼旺季，昨天光是石硤龍眼便有一千籮運到，新加坡商復扯去一百籮，其餘的則在本地市場銷售。大籮每擔成一百零四元。

湖州白蜜瓜到七百七十件，來貨比前色鮮，昨天來貨全被果欄商人扯入，每擔成一百元。

美水果訂價變動

鮮橙普提子新盤均下跌 西柚獨上漲檸檬尚企穩

【本報訊】美國水果新盤報來，鮮橙每盒（C.I.F.）價低跌三毫美金，普提子跌四毫美金，西柚則上漲，鮮檸檬尚企穩。

連日美國水果商人落單比前踴躍，月初，……商人落單比前價低跌。

美國西柚每盒C.I.F.香港爲六元二毫美金，比上期來貨漲二毫美金。

股價多再下跌

只有太平怡和英泥企穩 有些雖有賣盤卻無買盤

【本報訊】昨日股價幾乎全面下跌，匯豐、銀行及其他登記股價再度下降，置地、電車、電話、牛奶等股亦再度下跌，九倉已降爲每股四十七元半，比成本價低一元半。只是太平、怡和、英泥等少數項目才能站穩。但沒有一種股票市價上升。從市價看來，可見昨日股市情形並不妙，雖然如此，市場交投還算不錯。

昨日共有八萬多股票成交，值一百五十八萬元。從股價與交投情形的兩種情況看來，賣盤之多，主要是因爲大批貨家出現而已。

由於貨倉將於十月一日起提高碼頭等費用的影響，九龍倉股一度受人注意，昨日每股五十五元升爲五十七元，昨日買盤降爲五十七元。

國際起跌風 糖價昨急跌

太古糖每擔減五元

【本報訊】國際糖價突起大跌風，港糖價隨而急跌，太古糖的牌價，昨天每擔減五元。

據倫敦市場消息，八月份期貨糖價每噸跌十二鎊十點二五，……。

五期貨亦每噸跌三鎊多至……。太古糖昨日的新牌價：A，每擔……

金鈔市靜

【本報訊】K金、美鈔，昨天市況平靜。

加匯 比匯 西德匯價 改低

【本報訊】加匯、比匯和西德匯價，昨日同時改低。

加拿大匯價：由每百港元兌……。

比匯：每百港元比前多兌……。

西德匯價：……。

時法郎匯價：由每百港元兌八六·二三比利時法郎改爲八六·……比利時法郎。

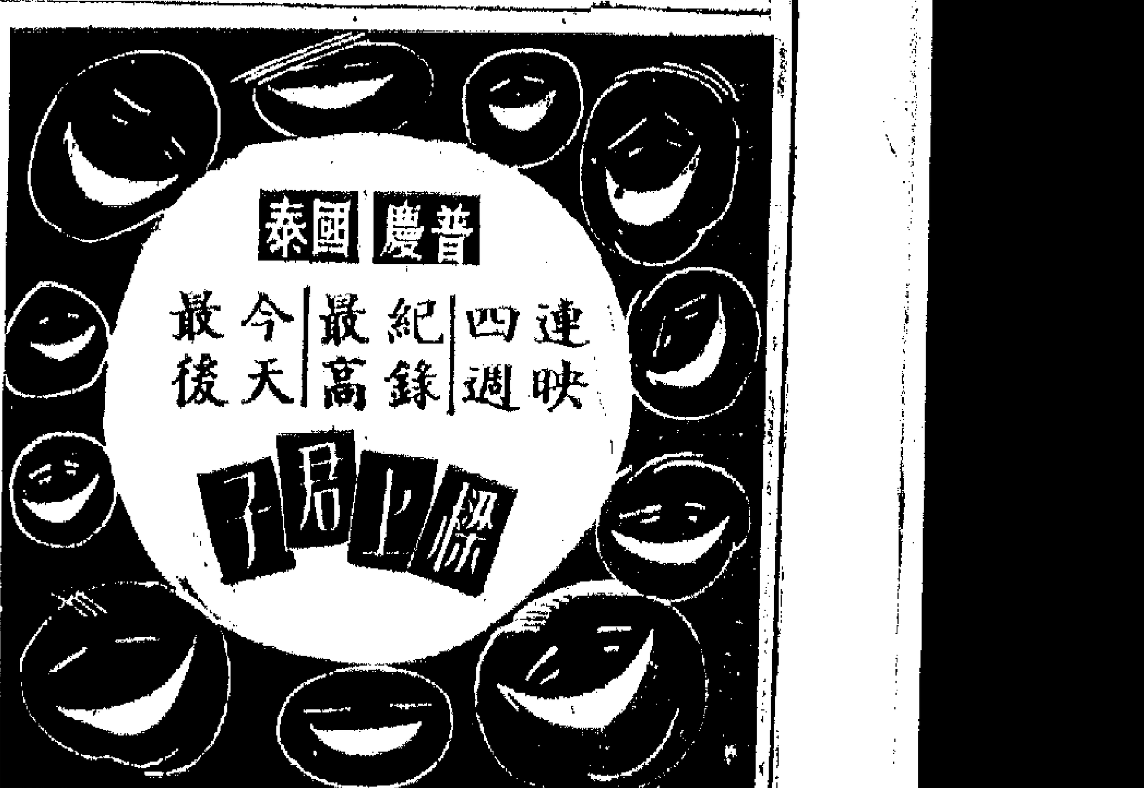
西德馬克改爲六九·……馬克。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌數價	成交股數
匯豐	334/336/334	−2.000	370
倫敦登記	302	−4.000	110
會德豐	11.6	−0.200	8,000
黃埔	38.75	——	3,900
太古	53.5/53	−0.500	500
置地	66	−0.500	2,076
信託	1.8	−0.025	11,000
電車	36.75	−0.250	300
中巴	59	——	200
九巴	57	−0.500	3,610
油蔴地	102	——	100
九龍	22.7	−0.100	1,600
港燈	27.9/27.8	−0.100	4,100
電話	29.6	−0.200	1,800
電話新股	28.4	−0.100	945
太平	8.425	——	81,000
怡和	10.1	——	9,800
英泥	65.5	——	500
牛奶	30.25/30	−0.250	3,600
卡佛股份	5.7/5.65/5.6	−0.150	696
南洋	7	−0.150	1,000
啤酒	48/47.75/47.5	−0.500	3,200
城市新股	6	−0.050	2,944

註：「漲跌數價」，係前昨兩日收市價的差價。

黃金·京華·樂都 滿 第二週映 鳳還巢 歡笑劇 羅維 李香君 金峰 主演



百樂門 今天最後 軍艦 春光

樂聲·新都 滿 天倫樂

普慶 今天最後四場 樑上君子

皇都·麗聲·皇后 第九天 妖宮寶盒

利舞台 今天最後四場 牧野梟雄

大華 今第廿八天 非人生活

新華·豪華 第十九天 鳥 "The Birds"

尚有電影廣告刊在第五版內

越南首次載貨往西班牙

三日開西貢照新運費收貨

有一公司提高金邊線運費

【本報訊】法國郵船公司屬下之「越南」郵輪，定八月三日下午開往西貢，巴斯隆拿和馬賽。

該輪這次開始照新價目收貨往西貢，雜貨新運費每噸六十九元，即比舊價提高一成半。

該輪這趟也是首次在港載貨往西班牙巴斯隆拿港口。開港前現已訂位數十噸付貨往巴斯隆拿，其中包括電筒和雜貨。

又，該公司之「萬利」貨輪，定八月二日由歐洲經西貢抵港，到時將有千餘噸貨運來起卸。

【本報訊】順昌公司屬下的「大寶康」輪，定於八月二日由香港開往金邊。據悉，因該輪已在本月下旬到港，公司方面並且已在本月底前爲該輪接貨，所以該輪這次開往金邊，不搞高貨物的運費。

但據說，該公司下一艘由港開往金邊的輪船，將提高貨物的運費。根據，該公司將把鐵條及麵粉的運費由每噸實銀四十元提高爲每噸實銀五十元。至於該公司所收雜貨的運費，即每噸提高十餘元，辦法是雜貨運費每噸仍收一百一十元，但是取消八折收碼，只銀碼仍打八折。

訂正：貨物由香港運往曼谷的運費，由明天起提高百分之二十五，昨天的新聞誤作今天。

寶利華利滿載開

運去大宗塑膠品

【本報訊】銀行船公司代理的「寶利華利」輪，已於昨晚離港開往美國、加拿大。

該輪此行裝出的港貨全部補倉，數逾三千五百噸，其中膠花最多，另外還有些膠製品。

據說，該輪這次接載膠花時多，大有應接不暇之勢。原因是：聞說最近有些非公會船運費太平，公會船減少接收於是相反造成某些公會船的膠花前增多。

民興昨到貨五千件

【本報訊】順昌公司屬下的「民興」輪，昨天從汕頭到港，運到貨物五千七百四十五件，共二百六十六噸。

這些貨物中，有生果九百三十八箱、餅乾四百二十四箱、十九箱、沙藕一百四十箱、菜籽三包、鹹蛋一百二十箱、高粱紅六十箱、赤豆二十箱、十二箱、豬頭一百箱、草蓆十二捆、豬肉十箱、五箱、冰鮮五十箱、二百箱、火腿二千件、鯇魚十二件、鐵條十三箱、生膠二十七箱、花生醬四箱、魚網二十二綑、鱆魚二百斤、黃皮七十八件、抽紗品一批、活雞一百籠、活鵝五十籠、涼果一百一十二箱、瓷器二百餘箱、活鴨五十籠、生菜五十九籠及海鮮三十三桶。

天娜士昨到港

來澳貨千多噸

【本報訊】天祥洋行代理的「天娜士」輪，到港期一改再改，結果在昨日才抵達，停在A字十五號泊起落貨物。該輪來自澳洲，貨物共有一千多噸，其中依然是麵粉、牛油和水果等較多。

浙江三日開今開始落貨

長沙暫定今日由澳非到

【本報訊】太古洋行屬下之「浙江」輪，已於昨早由神戶抵港，泊於A字二十號浮泡起落貨物，預定八月三日開往澳洲。該輪來港貨物三百噸。

該輪定八月三日開往澳洲，今日上午即可開始落貨，由於客戶須於八月份領貨證，因澳洲政府規定的八月份或八月份的本報殺證。

又，該公司屬下之「長沙」輪，暫定本月卅一日由澳洲經馬尼拉抵港，到時將在九龍倉卸落貨物，這次載來的貨物共二千餘噸，包括麵粉、羊毛、油類、罐頭食品、五金、木材、牛皮和雜貨等。季度（四月至七月）的進口貨物，最遲須於本月底由澳區裝船運去，故預料該輪這次載貨將可增至二千餘噸。該輪定八月三日開往沖繩和日本。

伊瑪蓮娜

明由曼谷到港 載來生豬生牛

【本報訊】法國郵船公司屬下之「伊瑪蓮娜」貨輪，定八月一日由曼谷抵港。據船頭電報稱，它這次載來生豬三百頭和生牛二百一十四頭，還有雜貨七噸。該輪定八月二日開往日本，現已開始接受訂位貨物。

京都開歐洲期定今晚或明早

已接滿二千五噸貨物

【本報訊】太平洋行代理之瑞典貨輪「京都」號，定今晚或明早開往歐洲西德、荷蘭、比利時、挪威、瑞典等國港口，現仍在A字十一號泊落貨。

據悉，公司方面早已接滿訂位貨物二千五百尺碼噸，其中以運往瑞典的成衣、塑膠品和雜貨佔數較多，運往其他四國的貨物，亦每處有數百噸。

查七月份太平洋行共有兩艘船由港開往歐洲港口，兩艘均一早接滿訂位貨物，證明往北歐的貨爲前所少見。航商認爲，這是港貨輸往北歐繼續增加的一個標誌。

飛機時刻

（下列時刻是各航空公司原定班機，如需了解當日有無脫時變更，請向有關公司詢問）

今日到港班機

印航：曼谷來，下午七時十五分到

國泰：新加坡、曼谷來，下午五時零五分到；東京、台北來，下午七時十分到；加爾各答、仰光、曼谷、金邊來，下午九時四十五分到；馬尼拉來，晚上十一時零五分到

泛美：東京來，晚上八時四十五分到；曼谷來，下午四時十五分到

民航：台北來，下午十二時廿五分到

法航：西貢來，下午四時五十分到

快達：悉尼、馬尼拉來，晚上七時廿五分到

英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午四時四十五分到；倫敦來，晚上九時到；東京、台北來

泰航：東京來，下午二時零五分到；曼谷來，晚上九時到；馬來亞航空：新加坡來，中午十二時四十分到

德航：日本來，下午五時零五分到

菲航：馬尼拉來，下午四時到

今日離港班機

印航：往東京，晚上八時開

國泰：往東京、台北，上午九時開；往馬尼拉，下午六時開；往新加坡，下午開

泰航：往東京，上午八時十分開

快達：往東京，晚上八時開

泰航：往曼谷，下午二時五十分開；往東京，上午九時四十分開；往馬尼拉，下午開

德航：往曼谷，下午四時四十五分開

菲航：往馬尼拉，下午二時開

馬來亞航空：往新加坡，下午一時開

民航：往台北，下午一時廿分開

英國海外：往倫敦、曼谷，上午九時開

法航：往西貢，晚上七時開；往東京，午六時十五分開

泛美：往東京，下午五時五十分開；往曼谷，下午六時廿分開

下午十二時卅分到；曼谷來，下午五時十分到

寰航：往仰光、孟買，下午五時五十五分開

下週一公衆假期 衛生署上午辦公

【本報訊】下星期一爲公衆假期，干諾道中香港碼頭大廈港口衛生署仍將辦公，以便發衛生證書。辦公時間，爲上午九時至十一時。

輪船停泊表

船名	停泊處	公司
順泰 SHUN TAI	油蔴地	捷成
興利 HENRIK	B6	多利順
芝班加 TCHIBANGA	A17	渣華

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	8月2	順昌
萬利	MAORI	歐洲	8月2	法郵
富麗	PEARL OF VICTORIA	錫蘭古晉	8月2	永利
麗嘉	LIKA	歐洲	8月2	華林
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	8月2	美輪
東方	EASTERN	澳洲	8月2	德行
海興	HAI HING	日本	8月2	多利順
越南	VIETNAM	日本	8月2	法郵
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	馬尼拉	8月2	捷成
維伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	8月2	捷成
莎利馬士基	SALLY MAERSK	美國	8月2	捷成
大利花	TARIFA	歐洲	8月2	多利順
協久丸	KYOKYU MARU	日本	8月3	東方
后號	EMPRESS OF VICTORIA	山打根	8月3	永利
馬天奴	MARTINIQUAIS	日本	8月3	法郵
星平	STAR PINK	印尼新加坡	8月3	新興行
總統美莉芙	GENEVIEVE LYKES	美國波斯灣	8月3	總統
多倫士	TORRENS	歐洲新加坡	8月3	多利順
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	8月3	振盛行
四川	SZECHUEN	菲藏	8月3	太古
雲雀士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	8月4	捷成
山菊丸	YAMAKIKU MARU	日本	8月4	萬國
新德和	NEW TEH HU	婆羅洲新加坡	8月4	德和
芝巴沙	CHYEBASSA	客喇雀發喀新加坡	8月4	德行
長門丸	NAGATO MARU	日本	8月4	日郵
芬湖	FERNLAKE	馬尼拉	8月4	多利順
豪和丸	KYUWA MARU	日本	8月4	東方
布祿倫城	CITY OF BROOKLYN	日本	8月4	泰行
先力士	JESENICE	日本	8月4	華林
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	8月4	太平
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	8月4	東方
高征丸	KOSEI MARU	日本	8月4	大同
亞士多利亞丸	ASTORIA MARU	日本	8月5	巴拉多
北京丸	PEKING MARU	日本	8月5	泰山
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	8月5	萬來
彭都	PUNDUA	孟買喀喇	8月5	德行
宋家	SONGKHLA	新加坡	8月5	寶隆
亞利桑那	ARIZONA	西貢曼谷馬尼拉	8月5	渣甸
北佐羅加士	PATROCLUS	日本	8月5	太古
星星	STAR BETELGEUSE	印度喀拉蚩	8月5	萬來
日本	NIPPON	歐洲新加坡	8月5	太平
來利碧拔	LLOYD BAKKE	舊金山洛杉磯	8月5	德行
第二金丸	KANA MARU NO.2	日本	8月5	東方
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	非洲新加坡	8月5	大阪
攝津丸	SETTSU MARU	新加坡	8月5	日郵
士打順達	STRAAT SOENDA	西非	8月6	渣華
芝萬揭	TJIBANTJET	東非新加坡	8月6	渣華
利西通	NICETO DE LARRINAGA	曼谷	8月6	萬來
西京丸	SAIKYO MARU	日本	8月6	日郵
第二眞盛丸	SHINSEI MARU No.2	日本	8月6	太平
日周丸	NISSHU MARU	日本	8月6	太平
亞美利	AMELIA	新加坡	8月6	德和
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	8月6	日郵
慕湖	MUKHO	曼谷	8月6	海泰
成華丸	SEIKA MARU	日本	8月7	東方
芬寶	FERNBANK	美國	8月7	多利順
咸信士泰	HESSENSTEIN	日本	8月7	捷成
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	8月7	大阪
邊尼威士	BENNEVIS	英國新加坡	8月7	邊行
大加士	TAGUS	歐洲新加坡	8月7	多利順
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	8月7	渣甸
他寶	TABOA	歐洲	8月7	順昌
仙寶士吉	SINOUTSKERK	日本	8月7	渣華
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	8月8	大阪
有馬山丸	ARIMASAN MARU	日本	8月8	東方
亞美吉	ALMKERK	歐洲	8月8	渣華
寶干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	8月8	渣甸
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	8月8	總統
萊斯馬士基	RAS MAERSK	日本	8月9	捷成
利加安	LYCAON	英國新加坡	8月9	太古
奇鋒	PIONEER MYTH	紐約	8月9	美輪
傑克遜總統	PRES.JACKSON	美國日本	8月9	總統
斯吉	SCHIEKERK	歐洲新加坡	8月9	渣華
明安丸	MEIAN MARU	日本	8月9	日郵
奉天	FENGTIEN	神戶	8月9	太古
大寶	TIBER	釜山	8月9	多利順
施温馬士基	SVEND MAERSK	日本	8月9	捷成
亞迪密地	ARTEMIDE	南非南美新加坡	8月9	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	8月9	日郵
平安丸	HEIAN MARU	日本	8月10	日郵
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	8月10	東方
福建	FUKIEN	門司	8月10	太古
北海	PAKHOI	天津青島大連	8月10	太古
拉斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	8月10	捷成
好瑰	HOEGH DYKE	溫哥華洛杉磯	8月10	吉時
柬埔	CAMBODGE	歐洲	8月10	法郵
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	8月10	渣華
那路怡美利	NOREVERETT	沖繩釜山日本	8月10	萬來
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	8月10	捷成
芬田	FERNFIELD	美國	8月11	多利順
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國東西岸	8月11	多利順
若島丸	WAKASHIMA MARU	印度新加坡	8月11	巴拉多
金熊	GOLDEN BEAR	洛杉磯舊金山	8月11	美輪
特利馬士基	TREIN MAERSK	美國	8月11	捷成
興湖	HERVAR	斗湖	8月11	多利順
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	菲律賓	8月11	美邦
九州丸	KYUSHU MARU	日本	8月11	大阪
大家泰	TAGAYTAY	美國	8月12	多利順
昌達	CHANDA	新加坡	8月12	德行
東坡城	CITY OF EASTBOURNE	歐洲新加坡	8月12	銀行
日本郵	JAPAN MAIL	溫哥華西雅圖	8月12	國來
日盛丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	8月12	巴拉多
施利那	CELLINA	意大利	8月13	天祥
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約喀喇雀孟買	8月13	利捷
達寶	TAPPUZ	西非	8月13	新興行
伊蓮合	ELIN HOPE	美國馬尼拉	8月14	新興行
蘇丹	SOUDAN	歐洲新加坡	8月15	德行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
越南	VIETNAM	馬賽	8月3	法郵
先力士	JESENICE	歐洲	8月5	華林
馬天奴	MARTIN QUAIS	倫敦漢堡鹿特丹	8月5	法郵
北佐羅加士	PATROCLUS	英國	8月6	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月7	日郵
布祿倫城	CITY OF BROOKLYN	英西德荷	8月8	德行
仙寶士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
咸信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月8	捷成
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
大寶	TIBER	歐洲	8月10	多利順
傑克遜總統	PRES. JACKSON	海灣	8月10	總統
保高打	BOGOTA	安特衛普漢堡奧斯陸	8月12	吉時
邊威奇	BENVRACKIE	鹿特丹倫敦	8月12	邊行
亞基諾	AGAPENOR	英國	8月14	太古
施利那	CELLINA	意大利	8月15	天祥
長崎	NAGASAKI	鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	8月15	太平
格蘭路高	GLENOGLE	英荷比	8月16	渣甸
蘇丹	SOUDAN	歐洲	8月17	德行
多倫士	TORRENS	歐洲	8月20	多利順
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	8月20	英迅
邊尼威士	BENNEVIS	英西德	8月21	邊行
老美頓	LAOMEDON	英國	8月22	太古
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月23	捷成
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	8月23	日郵
亞洲	ASIA	意大利	8月24	天祥
柬埔	CAMBODGE	馬賽	8月24	法郵
力打羅尼	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
凱斯總統	PRES. HAYES	那不勒斯馬賽	8月26	總統
邊格羅	BENGLOE	英西德	8月26	邊行
日本	NIPPON	歐洲	8月29	太平
雲雀士泰	RAVENSTEIN	法比荷西德	8月30	捷成
寶干些亞	BRECONSHIRE	荷西德英	8月30	渣甸
國泰	CATHAY	英西德	9月3	德行
快富	FRANKENFELS	馬賽鹿特丹漢堡	9月8	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月5	渣華
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月12	邊行
嘉娜	KINA	歐洲	9月12	寶隆
蘇律	SURAT	歐洲	9月17	德行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	8月3	法郵
長門丸	NAGATO MARU	近東	8月5	日郵
北佐羅加士	PATROCLUS	蘇彝士	8月6	太古
紐育丸	NEW YORK MARU	孟丁喀得拉	8月7	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	孟丁	8月7	日郵
仙寶士吉	SINOUTSKERK	孟丁	8月8	渣華
咸信士泰	HESSENSTEIN	孟丁	8月8	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	加爾各答	8月9	東方
大科馬丸	TACOMA MARU	孟丁	8月9	大阪
施温馬士基	SVEND MAERSK	印巴	8月10	捷成
大寶	TIBER	喀得拉	8月10	多利順
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	8月10	日郵
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	科倫坡印巴	8月10	東方
傑克遜總統	PRES. JACKSON	孟丁	8月10	總統

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
明達	BRENDA	德里納閩婆羅乃	8月2	海聯
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	8月2	捷順
興立	HENRIK	婆羅乃	8月2	多利順
大寶康	TAI POO HONG	金邊	8月2	順昌
海順	HELIOS	婆羅乃	8月2	多利順
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	8月3	順昌
密蘇里丸	MISSOURI MARU	馬尼拉	8月3	東方
越南	VIETMEN	西貢	8月3	法郵

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	8月3	振盛行
海興	HAI HING	曼谷	8月3	多利順
斯巴律	SIBEROET	新加坡曼谷	8月3	渣華
恒生	HANG SANG	山打根	8月4	渣甸
顯生	HIN SANG	斗湖	8月4	渣甸
維伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	新加坡印尼	8月4	捷成
北京丸	PEKING MARU	海防	8月6	泰山

汕頭·上海·大連線

船名		開往港口	月日	公司
愛美利亞	EMILIA PALTER	上海	8月3	天祥
蘇丹	SOUDAN	上海	8月5	德行
東星	EASTERN STAR	上海	8月23	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
伊瑪蓮娜	IMERINA	日本	8月2	法郵
夏利路	HERMOD	日本	8月2	多利順
東鵑	EASTERN MUSE	日本	8月2	渣甸
星平	STAR PINK	日本	8月4	新興行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝班加	TCHIBANGA	西南非	8月2	順昌
芝班拿士	TJIPANAS	西非	8月5	渣華
馬天奴	MARTINIQUAIS	卡薩蘭卡	8月5	法郵
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	8月9	大阪
明安丸	MEIAN MARU	東南非	8月10	日郵
愛爾蘭拿士	IRISH LARCH	南非	8月11	渣華
九洲丸	KYUSHU MARU	東非	8月12	大阪
秘魯丸	PERU MARU	西南非	8月14	太平
多寶馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	8月15	捷成
沙威	SHAVIT	西南非	8月16	新興行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
芬崖	FERNCLIFF	加美	8月2	多利順
竹島丸	TAKESHIMA MARU	美國	8月2	巴拉多
中國熊	CHINA BEAR	美國	8月3	美輪
愛爾蘭楓樹	IRISH SYCAMORE	美國	8月3	渣甸
馬利達馬士基	MARITA MAERSK	美國	8月3	捷成
芬湖	FERNLAKE	洛杉磯紐約	8月5	多利順
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	8月5	太平
山菊丸	YAMAKIKU MARU	加美	8月5	萬國
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	8月6	總統
亞利桑那	ARIZONA	加美	8月6	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	美國	8月6	日郵
亞士多利亞丸	ASTORIA MARU	舊金山洛杉磯西雅圖	8月6	巴拉多
利西通	NICETO DE LARRINAGA	美國	8月7	萬來
夏威夷	HAWAII	溫哥華西雅圖	8月8	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山洛杉磯	8月9	美輪
有馬山丸	ARIMASAN MARU	加勒比海	8月9	東方
傑克遜總統	PRES. JACKSON	美國	8月10	總統
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	8月10	美輪
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	紐約東加拿大	8月10	東方
愛爾蘭拿士	IRISH LARCH	南美	8月11	渣華
當娜奧羅拉	DONA AURORA	美國	8月12	大工
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	美國	8月12	美邦
花利士蘭	FRIESLAND	美國	8月12	渣華
日本郵	JAPAN MAIL	加美	8月13	國來
最上山丸	MOGAMISAN MARU	中南美	8月13	東方
飛行貿易	FLYING TRADER	美國	8月14	利捷
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	8月15	總統
海倫萊克	HELEN LYKES	美國	8月15	總統
伊蓮合	ELIN HOPE	美國	8月15	新興行
甘士碧嘉	KRISTIN BAKKE	加美	8月17	德行

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	澳洲	8月3	太古
東方	EASTERN	澳洲	8月5	德行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	8月13	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月18	渣華
安順	ANSHUN	澳洲	8月13	太古
萬力	VAN NECK	新西蘭	8月21	渣華
麗娜碧嘉	RAGNA BAKKE	西澳洲	9月2	德行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
柯利根	OREGON(上午九時)	舊金山	九龍倉碼	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR(下午四時)	洛杉磯舊金山	A10	美輪
九龍灣	KOWLOON BAY(上午六時)	山打根	油蔴地	聯華
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5(中午)	日本	A21	大阪
永浦丸	NAGAURA MARU(上午七時)	印度新加坡	B9	巴拉多
長沙	CHANGSHA(上午六時)	澳洲馬尼拉	九龍倉碼	太古
德士頓	DRESDEN(上午)	日本	A19	捷成
海牙丸	HAGUE MARU(上午六時)	歐洲馬尼拉	A6	大阪
東鵑	EASTERN MUSE(中午)	加爾各答新加坡	B15	渣甸
英華寶	INVERBANK(下午)	西南非	A3	銀行
日隆丸	NICHIRYU MARU(晨早)	日本	油蔴地	海聯
浙江	CHEKIANG(上午六時)	神戶上海	A16	太古
奇鋒	PIONEER MILL(上午六時)	紐約	北角碼	美輪
恒生	HANG SANG(上午九時)	婆羅乃	B32	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
飛剪	FLYING CLIPPER(下午七時)	基隆釜山日本	A10	利捷
京都	KYOTO(今晚或明早)	新加坡歐洲	A11	太平
德平	KAKAPO(下午)	基隆釜山日本	B19	德邦
季里諾總統	PRES. QUIRINO(下午)	日本美國	A12	美和
第二滿美丸	MASUMI MARU NO.2(下午)	金邊	B20	大同
埃士花利安	ASPHALION(下午)	新加坡西德	A9	太古
威華倫	WAIWERANG(下午)	曼谷	B19	德華
協伸丸	KYOSHIN MARU(下午)	宿務	B18	東方
斯樂	SCOFT(下午)	新加坡	油蔴地	德華
伊利諾	ILLINOIS(下午)	西貢曼谷馬尼拉	A5	渣甸
杜和丸	TOWA MARU(中午)	基隆	A6	華林
海牙丸	HAGUE MARU(下午)	日本	A6	大阪
力打羅尼	NEDER RHONE(下午十時)	高雄	九龍倉碼	渣華
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE(中午)	日本	A4	渣華
奇鋒	PIONEER MILL(下午)	紐約	北角碼	美輪
永浦丸	NAGAURA MARU(下午或明天)	日本	B9	巴拉多
海明	HAI MENG(下午)	日本	B7	多利順
富盛	VICTORY NO.1(下午)	高雄	油蔴地	永利
漢堡	HAMBURG(下午)	日本	九龍倉碼	捷成
富寧	FUNING(下午)	日本	B12	太古
福來	FOLK LIGHT(下午)	婆羅乃	油蔴地	東華
格蘭亞尼	GLENARTNEY	新加坡英國	A8	渣甸
九龍灣	KOWLOON BAY(下午)	山打根斗湖	油蔴地	聯華

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芝班那士	TJIPANAS	上海	A5	渣華
愛美利亞	EMILIA PLATER	歐洲曼谷海防	A	天祥
明達	BRENDA	婆羅洲	油蔴地	海聯
芬崖	FERNCLIFF	曼谷	A4	多利順
斯巴律	SIBEROET	新加坡	B	渣華
密蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	B	東方
衣莎	ETHA RICKMERS	歐洲曼谷	A	華夏
伊瑪蓮娜	IMERINA	曼谷	B8	法郵
顯生	HINSANG	婆羅洲	B	渣甸
文農	MEMNON	英國新加坡	太古碼	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	九龍倉碼	總統
竹島丸	TAKESHIMA MARU	日本	A	巴拉多

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
柯利根	OREGON	馬尼拉西貢曼谷	九龍倉碼	渣甸
夏門	HERMUND	美國	A7	太古
德士頓	DRESDEN	新加坡歐洲	A19	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	九龍倉碼	總統
天娜士	TENOS	山打根澳洲	A15	天祥
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	新西蘭	A21	大阪
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	A10	美輪
來利碧拔	LLOYD BAKKE	馬尼拉	A2	德行

"N" LINE
Regular Service

明達輪 M.S. "BRENDA"
八月一日落貨
八月二日開行
往 婆羅乃 汶萊 納閩
總代理：海外聯合海運有限公司
電話：…

M. M.
法國郵船新型快輪 馬天奴 M.S. "MARTINIQUAIS"
八月三、四日落貨 五日下午開行
直往小呂宋，西貢，非洲，南美及歐洲各埠
法國郵船公司啓
電話：…

第一中央汽船期 DAICHI CHUO KISEN KAISH
北京丸 M.V. "PEKING MARU"
八月五日，六日往 海防
代理：泰山有限公司謹啓
收貨處：永通公司

九龍灣 S.S. "KOWLOON BAY"
準期七月卅日收貨 卅一日開行
直透 山打根，斗湖
代理：聯華船務公司
海皇 S.S. "HOI WONG"
直航 石叻 庇能
八月一日落貨 二日開行
捷順船務有限公司啓

RICKMERS-LINE HAMBURG
依達 M.S. "ETHA RICKMERS"
由漢堡、曼谷來，定於八月一日抵港。
請收貨人速來本公司辦理（提貨手續）。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈十二樓·電話：…

截郵時間 今日空郵（星期三）

中國大陸 上午十時 南朝鮮 上午十一時
中東、埃、英、非、孟丁、尼日利亞 下午一時
歐、美國、英、中南北美、加 下午三時
澳、新西蘭、非、安 下午四時
泰、馬、北婆羅洲、印尼 下午五時
南越、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 上午十時
緬甸、台灣、日本、波斯灣、加、牙買加 下午二時
新西蘭 下午五時
澳門 下午一時

明日空郵（星期四）

中國大陸 上午十時
中郵 上午八時
老撾、泰、緬、北婆羅洲、柬、越 上午十一時
錫蘭、菲 中午十二時 澳、印度 下午一時
英、德、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、西 下午二時
亞歐、美、中南北美、日 下午三時
印度、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、非安、南越 下午六時
平郵 中國大陸 上午七時
澳門 下午一時
沙勞越、北婆羅洲、新畿內亞 中午十二時
緬甸、孟丁、蘇丹、埃、意、瑞士、法、比、荷、西德、東歐 下午二時
菲律賓、馬來亞、英、歐 下午三時
蘇門答臘、東浦寨 下午五時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時33分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時45分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時23分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時36分
8時20分	9時20分	7時53分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時50分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公衆假期停開。有(S)者逢星期六、日及公衆假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午1時正	下午4時02分	上午7時34分	上午10時33分
下午4時45分	下午9時50分	上午9時36分	下午2時50分

東華九巴搶先公布腹稿陣容

東華放棄吳飛阿鉊增邀姚卓然

九巴除肥油等外李德煒亦在陣

情報網

東華足球部主任梁錦輝，昨午在建國樓頭，邀集東華各球將如楊偉業、曾錦洪、曾錦光、吳澤波、莫振華、陳振鏗、曾煥璇、路德興、馮紹良、馮紹魂等十將座談，副會長李志剛，副主任曾廣劍、唐安，教練盧振暄，軍醫趙雁楠等均出席。這個座談會，是對於下屆東華組班問題的。

集會上，職球員均先後發表意見，梁錦輝主張下屆東華隊不作多大變動，並邀請集會各球員繼續效力。當下，曾錦洪首先表示願意團結劾忠，其他隊友繼而也一致表示繼續踢東華。

東華昨日邀集球將座談，而獨少了吳偉文，已經令人奇怪，曾錦洪、楊偉業建議來屆續留「吳飛」一時，東華各職員僅表示考慮，這已說明東華對吳是成竹在胸了。

下屆，離開東華的預料還將有因傷而表現一直不好的楊偉韜。但與楊識兩人離去後，東華陣容如何編排呢？據該會重臣透露，如上述情形出現，將由曾洪出打左二閘之職，而以被認為是真牌輔鋒的姚卓然打出左輔之職。其腹稿陣容是：

曾煥璇
路德興　曾錦洪
吳澤波　馮紹魂　馮紹良
曾錦光　楊偉業　陳振鏗　姚卓然　莫振華

原來，東華已與姚卓然斟得八八九九，「小黑」加盟，「小組」已肯允參與東華。據曾廣劍說，他欠簽字紙寫名一度手續而已！照上述情形看來，該會足球部主任梁錦輝所說的，「東華要達到組班快，組成理想的陣容之目的」一語，並非虛言了。

另訊，東華在本周內將把二號組費全數集足下週即上期安付與各球員，以安定軍心。

另訊，東華前晚選出的「新閣」名單為：會長方潤華，副會長李志剛、蔡世傳，主席廖烈武，副主席梁錦輝、何鴻略，總幹事兼秘書曾廣劍，副總幹事梁南軒，司庫麥英才，足球部主任兼出席足總代表梁錦輝，副主任曾廣劍。出席華協代表梁南軒，出席足聯代表何鴻略、曾廣劍，軍醫趙雁楠。

慶金禧足球邀請賽 巴南英是被邀對象

足總季初三大要務已基本確定 編賽序與訓練代表隊均列其中

·諸葛宣·

九巴自決定重組甲組班後，該會會長雷瑞館等曾多次與球員[illegible]。昨天，該會發表腹稿新陣容，其中除有傳言已久的九巴斟[illegible]對象何祥友、梁金鐘、李國强、陳鴻平等球員外，竟赫然有李德桐、李德煒兄弟在內。現轉錄其腹稿陣容如下：

路文渭
衛佛儉　梁金鐘
陳鴻平　張永清　周少雄
李德桐　何祥友　李德煒　周志雄　李國强

從以上名單看，無疑是一支實力相當完整的中上班。但目前距離新球季還有一段相當長的時間，各會組班正方興未艾，九巴能否緊得上述腹稿內的球員簽字加盟，是頗成問題的。但據該會教頭楊根係透露，腹稿名單中的多員好手，都先後與雷瑞館會晤過，因此，發表這份名單，九巴是有充份把握云。·小旋風·

足總主要職員選出後，足總中人均希望趕在新球季「開列」之前，及早安排今屆各項會務秩序，首先是編排各組聯賽秩序，其次是訓練一支有實力的代表隊，並且具體籌劃五十周年金禧紀念的有關事項。

上屆甲組聯賽，雖然能夠及時結束，但距離盡善盡美之境尚遠，特別是期中因警察會不允將花墟場在非假期內借出作爲「特別場」之用，而足總又限期局會必須在規定日期內補賽，更使若干甲組會叫苦連天。如此情況，足總雖然能夠如期結束球季，但局會却未蒙其利，反受其害。

有鑑於此，足總今屆在編排聯賽秩序之前，擬先撥出一段較充裕的時間，派專人將秩序編好，同時又與當局商借球場，以免臨時發生諸如上屆的類似事件。

關於訓練一支青年代表隊之事，由於這支隊伍將來除要代表足總出外遠征歐洲、澳洲和紐西蘭等地之外，還要代表香港以主辦隊身份參加足總舉辦金禧典禮的國際足球邀請賽，所以，這支代表隊的組成和訓練工作都須及早準備。據主席莫慶說，新執委會召開的第一項工作，將是催促埠際小組早日選出一批「香港腳」來訓。今後迎戰外來隊的港聯或港選隊，將由這支「香港腳」取代其中一、兩人上陣。

關於慶祝足總金禧紀念典禮而安排的國際足球邀請賽，將在明年十一月、十二月間舉行，據悉，足總邀請的對象，差不多已確定爲南斯拉夫、英國隊、巴西隊和瑞典三支外隊之間的一隊，再加上香港代表隊，一共就是四隊。爲使邀請賽辦得成功，今屆足總亦必須刻意安排。目前，籌備慶祝金禧紀念的七人小組主委李文傑，正與有關各方保持密切聯係，力求籌備工作早臻完善。·小旋風·

華協今推選新員

余子倫出任司庫餘人不變

華協周年會員代表大會，定於今日下午六時半假金龍酒家舉行，推選下屆的職員。

今天華協改選時，大部份職人將蟬聯，其中只有司庫之職，因龐耀珍已連任三屆，將改由余子倫出任。大會議程如下：一、通過上期議案，二、報告該會一年來會務概況，三、通過上屆會計年度結算帳目，四、通過修改章程，五、推選會長一人及副會長二人，六、聘請下屆核數師。

傑志要員昨產生 新人物財才俱備

歐陽良任會長黃奕雲等副之

蔡國禎梁德謙將任主席主任

傑志周年會員大會，昨日下午七時在會所舉行，選出新的正、副會長。照目前估計，「十萬大軍」來屆仍具備繼組甲組班的條件。

昨天出席會議者有蔡國禎、伍球添、曾境康、陳治平、黃奕雲、黃振聰、黎楠、郭蔭仁、周桂昌、劉鏡興、梁兆擧、蘇啟孝和廖偉時約三十人。會議由蔡國禎主持。他在報告一年來工作情況中，指出傑志在甲組聯賽裏，取得第四名，預備組則獲得冠軍，他認爲這與足球部主任梁德謙的貢獻有莫大關係。接着會議通過了該會財政及修寶的報告。

隨後，會議推選正、副會長，蔡國禎提名由歐陽良出任。新的正、副會長名單如下：會長歐陽良，副會長黃奕雲、羅健雲、陳森泉、曾佳、陳鋼、梁東。大會選出的執委會在異日開會時，推選下屆的名譽會長及會董。昨天的會選，還初選出執委四十名，下月二日將複選出二十一人，全部名單將於當天發表。

由於傑志選出新的會長，現屆主席羅健雲又被任副會長，傳主席之職，將改由蔡國禎出任。此一人事上的變動，預料將導致現屆足球部主任由梁德謙蟬聯，總幹事則由伍球添出任了。

傑志上屆有若干班費存儲，昨天又選出了新的正、副會長，加上將來執委會中的「腹稿」人選，「十萬大軍」顯然又「才」、「財」俱備，來屆繼組甲組班，已具備足夠的條件了。至於搞班重責，顯然又將落在「肥佬添」手上。

昨晚的大會到下午八時結束，會後由蔡國禎在英京酒家設晚宴招待各執委。

炮仗明午開公拍賣

棣桃沙拍賣行宣佈：第六班之「炮仗」，定於八月一日下午五時四十五分在山光道馬廐公開拍賣，凡馬會會員均可參加競投。

「炮仗」是一九六二年度馬，棕色，雄性，十五當一，今年七歲，現隸第六班。新馬時因同場的大熱門「星灣」墮馬，「炮仗」因而爆出半冷門。該駒實力不弱，奈何晨操及出賽時，常發臭脾氣，實足令人厭惡。

日乒將再出 星島B迎抗

伊館場遭遇票價兩種

日本乒乓球選手隊今晚八時移師九龍伊利沙伯青年館作第二次上陣，與星島B隊對抗，門票仍分二元四角、三元半兩種。高價票今晨十時起仍在伊館公開預售。比賽仍採三人循環九局五勝制。

日本乒乓球選手隊旗下的木村興治、[illegible]正和、高島萬治三人，技術均有相當造詣，比起港將著實高出一皮，到時只要他們落力表演，施展出絕招，以饗觀衆，取勝當絕對不成問題。

星島B隊有徐祥齡、劉志偉、劉錦添、徐瑞等好手，今晚將派徐、劉、偉三將應敵，實力比把守第一關的星島A隊稍爲强勁。不過，上述三將除掉徐祥齡之外，劉志偉、劉錦添都屬新人，缺乏作戰經驗，在强敵面前，能否保持原有的水平，頗成疑問。故此星島B隊是難有取勝機會的。·長孫安·

校際泳結束

拔萃聖佐治獲甲組錦標

由香港中華業餘游泳聯會主辦的全港校際游泳比賽，經一連兩天在港府泳池舉行廿八個項目決賽後已圓滿結束，各組團體冠軍已經產生。

一般來說，本屆各項成績大致不俗，但因華人好手參加較少，遂被洋將抬頭。曾一連保持多屆男子高級組冠軍的新法係，今屆只獲亞軍，這可能是好手已畢業離校，新手又未能接替的緣故。

在個人成績中，華人泳將陸經緯成績較優，他除在兩天決賽中，先後獲得一百與四百捷泳兩項冠軍外，在預賽中，又曾刷新一項全港紀錄。

錦標這屆比賽的總錦標如下：

男子甲組：冠軍拔萃七十一分，亞軍新法六十四分，季軍佐治五校四十三分；

女子甲組：冠軍聖佐治學校八十四分，亞軍佐治五校三十八分，季軍聖瑪利諾十七分；

男子乙組：冠軍聖佐治八十二分，亞軍佐治五校五十九分，殿軍[illegible]五十七分；

女子乙組：冠軍聖佐治七十五分，亞軍瑪利諾廿一分。

修頓籃球賽 今晚有三場

·呼延灼·

修頓場主辦之籃球賽，今晚有三場賽事，秩序是：七時公民對青年（A組），八時玄聯對金鑰（B組），九時正滔力對中健（C組）。門券五角，學生憑證優待三角。

食過番尋味 菲籍婦人使假仄紙 兩次得手再次落網

被告狡辯無效終判入獄九個月

【本報訊】菲律賓光棍黨，用假通天仄行騙，經過被告狡辯無效，昨在九龍裁判署被判入獄九個月。被告婦人羅利奧·梅查莉斯，廿二歲，菲籍人，業管家，被控三罪：（一）於本年五月廿日在九龍地區利用一張偽美金通天仄，蓄意欺騙洗伸昌港幣五千七百四十元；（二）於五月廿一日用同樣手法蓄意欺騙洗伸昌港幣五千七百四十元；（三）於六月一日藏有一張偽美國紐約漢氏曼哈頓銀行通天仄美金一千元。昨宣判被告每罪入獄三個月，刑期相繼執行，即共入獄九個月。

案情指出：五月廿日，被告與兩名菲籍婦人到上海街成安記錶行購手錶，由職員江麗珍接待，被告結果選購手錶三個共值二千二百六十元，旋稱未有現款，只有通天仄，職員答以本錶行不收仄紙，乃命另一店伴偕被告往[illegible]找換部找換港紙，找畢照數付值而去。及至五月廿一日，被告又偕兩名菲婦到來選購手錶三個，[illegible]五百一十六元，同樣前往[illegible]找換部，由被告以一千元通天仄找換港幣五千七百四十元，然後付值而去。又至六月一日，被告再偕兩名菲婦到來，[illegible]被告此次即被警方扣留，因[illegible]找換部日前先後找入被告人付出之兩張仄紙後，交往永亨銀行寄美國兌現，旋經美國紐約曼哈頓銀行通知永亨銀行，指出該兩張仄紙係偽造之通天仄，及至六月一日被告又再偕友到來，[illegible]一面招呼被告在客廳坐候，於是由警方派員到來將被告拘返警署。

廣告公司華籍經理 毆打警員被判入獄

【本報訊】被控毆打在執行職務中之警員，及駕車作U形向後轉迹近阻礙交通兩罪之廣告公司華籍經理，昨日上午在銅鑼灣裁判署由奧廉納法庭判入獄兼罰款。

被告名楊安媽，又名泰楊，年約四十五歲，乃本港賓信（香港）廣告有限公司之華經理，住宏安道十九號四樓，昨日被判毆警罪入獄一月，U轉罪罰十五元。

法庭判案後，代表被告人之施惠賢大律師立即向庭申請押緩執行，因被告方面準備提出上訴。律師並請求准被告人在候上訴期間保釋出外，但法官表示拒絕。

法官在判詞中宣稱：他接納原告警員劉鈞興之證供。該警指被告當日曾執其制服而插據之，並質問「你識唔識我？你係邊個！」

被告人昨日立於犯人欄內候判，因法官前日於證供終結時突宣佈扣留被告，故被告人前晚在域多利亞監獄羈押一宵。

寶玉案審訊中 法官宣佈無權審

警方重提三控罪

【本報訊】英籍男子羅拔打比士，日前被本港商業罪案調查課檢控兩宗案，罪名共六項，分別指其申請綜合來源證時訛稱千二顆綠玉值港幣三千四百五十五元及申領出口執照時訛稱該批玉璇值該數字。該案前日在中央裁判署審訊，當時代表警方之檢察官里亞與被告律師厲開激辯。法官命將案延至昨午始決定，然此案法官宣佈他對此案無裁判權力，故撤銷該兩案，被告六千元保款及護照發還與被告。

追後警方即換號

老翁藏毒疑案審結

裁定表證成立轉解高院

【本報訊】本年七月八日正午警探在深水埗福榮街伺伏拘留一名老翁，涉嫌在其紙手袖及身上搜出毒品約九兩。此案昨在北九龍裁判署預備刑事案程序作初審。

被告男子馬冰源，六十一歲，住官塘徙置區U座四X八號五樓。

控方證供完畢後，法官裁定表證成立，被告被轉解高院審訊。被告表示不承認，法官定八月二、六、八、十二日及十五日等五天下午續審，被告准以現款四千元保釋。

被告被控藏有毒品，於七月八日藏有一紙手袖，內有八兩砌嗎啡及一安士海洛英，六包紅丸及一包海洛英。探員供稱：七月八日上午十一時四十分他接獲線報，到深水埗福榮街附近偵伺，至十二時廿五分，見被告人手持紙手袖行至六十八號門口，他將被告截停，搜查，結果在紙手袖及被告身上搜出疑爲毒品之粉狀物，他將被告拘捕。

[illegible]香港仔，正副理事長方樹泉、張景秋親臨勸導坊衆接受打防疫針。

坊會醫車到香港仔 四百餘人接受注射

【本報訊】街坊會醫療車日昨開到香港仔，到漁業區、山上木屋區，由該區理事長方樹泉親自用擴音機，沿路勸導接受注射，居民反應熱烈，前後接受注射者四百餘人，區內兒童打針者俱有糖果贈送。

伊人恤酬客 贈送一萬件

【本報訊】伊人恤衫廠在官塘自置新廠，全部採用新機器，產品精美，現值新廠開幕，特爲酬謝各界惠顧，贈送伊人恤衫一萬件，每件值七元九角五，即價贈送一件。

鬼屋疑雲 今起聯映

【本報訊】中聯影業公司出品的驚險奇情偵探片「鬼屋疑雲」，今（卅一）日起在太平、北河、城、利舞臺等戲院聯映。該片是中聯公司繼前之後的第一部驚險片，[illegible]導演，張瑛、黃曼梨、吳楚帆、白燕等演出，故事曲折，緊張刺激。

依莉沙白學院 教授英文打字

【本報訊】旺角彌敦道七三七號金輪大廈七樓B座依莉沙白學院，設備新型，授課嚴格，學生日增，近增添名廠新機，現已運到啓用。該校採用最新教授方法，主要是撰寫目前一般辦公室用途各種商業表格、文件格式及來往書信，並授以實用打字技巧，以適合實際工作需要。

文商專校考試放榜

【本報訊】港府新聞處消息：官立文商專科學校本年六月舉行之第十一屆畢業試及一、二年級學年考試成績，經由教育司發表如下：

文科三年級畢業生：

陳美德（優異） 區惠卿 陳伯珍 鄭淑卿 程妙道 鍾足金 馮裕傑 林家偉 李惠文 李寶卿 陸敏儀 蕭啓賜 彭國模 譚芷螢 曾憲森 曾曉桃 尹美連 黃薇薇 王慧儀 胡適可 余賜樂 歐陽錦（優異） 陳秉究 鄭玉蘭 羅綺華 鄧桂勞 何淑賢 林乘明 梁文欣 李瑞生 陸乃釗 吳卓輝 潘淑玲 鄧炳榮 曾慕貞 謝宏寬 王英茵 黃妙卿 黃任調 胡少容 余傑英 馮淑彭（優異） 歐陽小沅 陳培勵 卓麗芳 趙約翰 方卓霖 古笑霞 李松超 梁紹林 羅惠玲 陸素貞 吳家强 蕭英兆 鄧淑芬 曾茜齡 謝潤鴻 黃超雄 黃妙玲 王婉賢 楊麗華 富瑞環 陳鑑瑤（優異） 陳永光 張國光 趙量漢 馮佩芳 關如英 利國璽 梁燕莉 勞懸新 馬慧敏 吳慶 洗沛初 鄧淑然 曾慕珍 蔣兆經 黃建瑤 黃柏洪 黃玉娥 余雅鸞 翁益群 區嘉玲 陳笑妹 鄭廣銓 張燕宏 麥美蓉 馮佩嬋 黎宏偉 李秀奇 李麗卿 盧尉如 麥文斌 吳國楠 蘇寶如 曾巧珠 曾耀桐 殷兆麟 黃福楷 黃麗環 胡美玲 余秀貞

文科二年級及格學生：

陳鐵鑾 陳容麗 梁炳光 許燦貞 古媚玲 林美儀 羅輔英 梁偉謙 羅少茹 文兆偉 龔維坤 蘇美浩 曾國才 黃文階 楊允田 容步雲 陳絢君 鄭潔雲 郭莉蓮 馮韻熹 梁燕楣 關雲仙 林艷芳 李秀萍 梁潔卿 駱秀珍 梅淡眉 潘淑華 蘇少蘭 徐韻雲 王梅紅 楊遠超 翁懸邁 陳佩貞 張勵勤 趙文英 何國樑 關盛讓 郭錦賢 林旭和 李慧貞 梁妙貞 陸洪鈞 吳揚 符樂南 蘇準宗 溫舉楊 黃德寬 鄧道生 陳華蒞 張勵平 蔡詠如 熊馨鷹 古筱秋 鄺耀深 劉天錫 李永基 梁偉遜 馬煥文 吳佩銘 岑粹議 湯美英 溫國楊 王友紅 余寧蘭 陳玉蘭 張婉鴻 蔡婉如 許澤亮 顧運君 黎潔貞 劉佩貞 李仁健 李靜寧 馬炎環 吳錫駒 蕭柔如 唐潔霞 黃振泰 甄勵俊 容華經

文科一年級及格學生：

歐陽如頤 陳錦新 陳友棠 鄭麗華 宋家俊 馮燕韻 高靜儀 陳植森 陳桂輝 陳業生 趙錦坪 徐多榮 馮燕美 江汝維 陳錦鑾 陳鐵苑 陳遠棚 曹潔貞 鍾裔源 何坤鑣 關鳳玲 陳仲珍 陳秀玉 陳婉絲 蔡運珠 鍾永文 何懋芳 關秉元 陳萌潔 陳煥玉 周世桃 周淑儀 方瑞容 郭敏承 林相芬 林佩麗 劉德利 劉啟遠 羅傳本 羅崇綱 李朵綿 李姍 李月芳 梁朵芝 梁啟遜 鄧繼禧 梁麗瑛 勞應柔 路耀芬 歐光耀 呂幸端 陸汝翔 馬佩瑤 馬雪卿 宣嘉儀 馬婉旋 毛佩釧 吳瑞萍 吳玉芳 何顯玲 彭志寶 潘姗華 常紹芬 孫媛冰 蕭舜儀 蘇佩瑤 孫懿芳 施秀英 戴月玲 徐振興 秦炳强 王照東 黃河清 黃鴻芬 黃寶珠 黃寶寧 黃少霞 黃德惠 黃苑華 胡永鉅 余石林 楊啟富 楊錦棠 楊遠滔 楊潤基 殷國棟 葉麗生 袁錦霞

集坤獎學金遴選委員會，根據學行成績優異學生頒發獎學金，十五名獲獎學生姓名如下：

三年級：第一名馮淑彭、陳美德，第二名[illegible]，第三名余傑英、勞懸新

二年級：第一名[illegible]，第二名[illegible]，第三名[illegible]

一年級：第一名[illegible]，第二名[illegible]，第三名[illegible]

學行成績優良獎學生姓名如下，由該校給予獎品以資鼓勵：

三年級：陳美德 楊麗華 陸乃釗 黃超雄

二年級：歐陽錦 彭勵俊 吳揚 陳佩貞 張勵平

一年級：羅少茹 舒樂南 黃寶珠 蘇佩瑤 梁麗瑛 陳錦新 呂幸端 方瑞容

該校定於九月四日（星期三）在香港大學復課，各生必須於八月二十六日或二十七日到教育司署繳交九月份學費，逾期即作退學論。

買唱機搵我
名廠收音機、唱機 平靚正 全港包送 啓泰行 九龍彌敦道 大中大廈 137號 510

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：二四八六三四二

萬達國產傢俬公司
柚木鑲檸木各式衣柜
購選遠近·送貨·定造·歡迎參觀·應有盡有
電話：770883

環島遊河船
逢星期二、四、六（假期除外）下午五點半由統一碼頭開行（八天氣不良取消）…每位二元 小童一元半
香港油麻地小輪船有限公司

頭暈 心跳 跌打 風濕
中醫教授 彭錦棠 醫館

潘柏靈胃丹 頑疾驗方 時診 閘症

益元丹 固本培元 防病健體
冷氣易患 此藥能防 日服一粒 可保健康

鋪康婦兒科 門診時間
每瓶十元 一十日量

風濕精：善調氣血速癒諸痛
中醫教授 蔡啟超

解除痛苦好良機
中國跌打 陳公石 醫館

耳鼻 喉科 頸癧 痔漏
蔡氏中醫診所 專門外科 夜診

余永銳針灸診所
詳細檢驗 徹底治療

大公報 分類廣告
每行二毫 五行起碼
（每行可排十八個六號字）
電話 766980

京劇談薈

幾部本戲

「封神榜」二三事

古稀人瑞祝麒麟

仰虹

馬連良期滿北旋，翠霞芳病癒銷假，她擁有「再生緣」劇本給天蟾舞台編劇主任于振庭重行整理排演，改名「華麗緣」，全部十二本，角色派定周信芳去皇甫少華，翠霞芳去孟麗君，劉漢臣去皇甫敬，杜韻翠去皇甫長華，王芸芳去劉燕玉，高百歲去孟士元，劉奎官去番帥，賈志揚去劉奎璽，小白牡丹去蘇映霞，焦寶奎去江媽，陳永奎去江進喜。戲和人都紅得泛紫，足演一年多。以後又排了兩本「龍鳳帕」，兩本「香羅帕」。不幸，翠霞芳夙疾復發，不久玉殞香消。大家不忍再演她的遺作，還把這幾部戲束諸高閣，另開新戲，添聘小楊月樓、陳鶴峰、潘雪豔、吳鐵庵、萬嘯卿等加入，排演全部連台「封神榜」。又邀到羅建佈景師作景（以前上海戲院的佈景，係請張聿光，丹桂第一台的鮑松泉，共舞台的沈漫天，是個中佼佼者），觀衆為之眼光一新。這部戲也就風靡一時。周信芳在老戲迷衆口交譽蕭相國；自從主演「封神榜」，大家又稱他姜太公了。

天蟾舞台為「封神榜」的妲己，特聘小楊月樓；為武吉，特聘周如泉。其實頭幾本「封神榜」，大舞台早已排演過，劇名「蘇護進妲己」。當時因為老大舞台把連台戲的重心安排在「宏碧緣」，以致這部「蘇護進妲己」演到「渭水河」結束，不再排下去。趙如泉在「蘇護進妲己」裏，飾過蘇護、黃飛虎和樊子牙，可沒有飾過武吉。武吉原歸丑角應行，天蟾舞台特聘他反串，知道定收宏效。果然，用合其長，在和周信芳搭配之下，加以陳鶴峰的姬昌，漁樵問答和訪賢，配連幾場，趙如泉莊諧並作，談笑風生，為之生色不少。「渭水河」本是一齣開鑼戲，唱工老生飾文王姬昌，銅鎚飾樊子牙，小丑飾武吉。現在由三個文武老生來串演，不能不說是點鐵成金、生面別開的合作傑構。大舞台還排過一齣有關「封神榜」的折子戲——「朝歌恨」，主角是小達子的文王姬昌。天蟾舞台第二本「封神榜」，就排着這段情節，以伯邑考為主角。伯邑考原是小生角色，現在由周信芳扮演。這個小生，既非扇子生，又非雉尾生，乃是一個有操守、有氣概、以正拒邪、凜不可犯的角色，周信芳在授琴、狐媚一場，做得疾言厲色，嚴正非凡。（二七）

新片介紹

鬼影幢幢緊張刺激

——漫談中聯新片「鬼屋疑雲」

崔大成

在一幢古老的大宅裏，環境是那樣陰森可怖，加上家裏的人丁異端怪行，如終日只知求神拜佛的迷信老太婆黃曼梨；游手好閑瘋瘋癲癲的吳楚帆，瘋狂了的大哥，不會說話的啞婢……這些都構成了「鬼屋疑雲」的神秘氣氛。再加上火車站前，李清鬼鬼祟祟的行蹤，與及留學歸來的白燕到了家門前，不急於會見親人而要先到懸崖等等，觀衆如墮入了五里霧中，在腦海中留下了懸疑。

拍為恐怖緊張影片，自先就是要抓住觀衆的情緒，佈下伏線，然後峰迴路轉，抽絲剝繭地將懸疑一層層解開，終於真相大白。這部「鬼屋疑雲」，基本上可以說達到了這個效果，使觀衆驚惕，使觀衆提心吊膽，也使觀衆為善良的人不幸的遭遇而擔憂。

還是一部描寫人性奸詐陰險的影片。片中的二叔吳楚帆，為了謀奪大哥的財產，不惜殺人，而且不惜一個一個把他認為眼中釘的人逐一除去。他保留着被他認為眼中釘的照片，每殺一個人，就撕去一張。自然，他的計劃終不能成功的。到頭來，他也不免一死。

他殺人的方法，是抓着一般人的迷信心理，裝神扮鬼，於是整座大宅，但見鬼影幢幢，鬼聲啾啾。影片通過攝影的技巧，在陰暗的氣氛之上，令人覺得毛骨悚然。可是，影片並沒有過份渲染神神怪怪的氣氛，因為影片並不否認這種陰森可怕的景象，是劇中人二叔故佈疑陣，擔心的只是他的姪女白燕的安危而已。

影片的開始，是白燕自加拿大學成歸來。受過科學的洗禮，雖然自己並不相信鬼神之說的白燕，但耳聞目見，呼之欲出的魔像是有鬼，夜半樓頂傳出聲響，深夜棺木伸出雙手作怪，她雖然對這些稀奇古怪的事情感到害怕，但她並不像一般嬌柔的女性被嚇倒了，相反的她還有勇氣面對現實，和她從前的愛人把這些靡人的現象追究出來。這一切不是鬼，而是有人在暗地裏作怪。

這人嗎？當然就是她的二叔了。她的二叔覬覦了他大哥的財產已久，他老謀深算地先裝成鬼蜮，然後投其母親的迷信，散佈鬼神之說，把他的大哥推下懸崖，製造自殺，而自己卻說成眼見他大哥投崖，因為自己不能動彈，無法援救。再而收買了痴人作為心腹，扮成瘋狂的姪兒，一來增加家中的恐怖氣氛，二來也好除去白燕。不想他的計劃，卻為半途殺出的一向以為已經喪命的白燕的從前戀人李清所破，使惡人無法自圓，自己也跌下了懸崖，不得善終。

吳楚帆刻劃這個陰險毒辣的二叔很有深度，他沉着狡猾，的確是一個殺人不見血的魔王。而整部影片的重點，就放在吳楚帆假裝癱瘓上面。當白燕發現他兩腳不但能夠站立起來，而且還可以走動，那麼他的陰謀遂被揭露，而他也要將白燕置之於死地了。

這影片說明了鬼神不可信外，更說明一個人為了錢財，便會財迷心竅，不惜對自己的手足和親人，也要謀害。因為白燕是他大哥財產的合法繼承人，假如白燕也死了，那麼這筆財產，則成了白燕丈夫的，故此，他要殺的不只是白燕，甚至白燕的未婚夫也難逃他的毒手，這是多麼可怕的陰謀啊！

娛樂

葉楓閑來唱山歌

去留且聽這支歌

一度因為葉楓小產而停頓的那部「山歌戀」，現在已在週日外景中接近成功了；外景地點有鳳凰山和相思灣，風景不會使人感熟口熟面，據說山歌也還不錯，有點中國民歌味道，不像「鄉下姑娘唱洋歌兒」。

外傳葉楓在「邵氏」頗不得志，實情如何，當待「呢枝歌」上映後再看，票房情形，往往是決定一個「明星」去留上的最大關鍵呢！（天）

已為國泰拍戲的范麗

瘦皮猴第三任太太

你猜，是他的元配關絲？或者是阿娃嘉娜？

剛剛

荷里活最近盛傳「瘦皮猴」法蘭·仙納杜拉將會與他底前妻阿娃·嘉娜重修舊好的消息。有「最美麗的動物」美譽的阿娃·嘉娜，本是法蘭的第二任妻子。自她和法蘭離異後，有一段頗長的時期住在西班牙，其間仍與「瘦皮猴」有些生意事務上的往來。最近她突然從西班牙回到美國，可能有些業務上的原因，也可能是有私人的動機。姑勿論她此行的目的何在，但她的突然出現卻引起人們紛紜的猜臆。有些銀色圈中人更繪影繪聲地說他倆如何如何舊情復熾，又如何如何有重拾舊歡的可能。

可是一些「心水清」的影迷卻另有不同的看法。他們認為瘦皮猴的第一任妻子關絲有可能是法蘭的第三任太太，而這個可能性會比阿娃·嘉娜的可能性來得更大、更有事實根據。

事實上，「瘦皮猴」會和關絲復合之說也不是沒有道理的。

首先，在關絲與法蘭離婚之後，她一直沒有跟別人結婚，這使人們意味到她可能對過去和法蘭的婚姻生活仍未能忘懷；再者，她和法蘭並不像一般已離異的夫婦那樣視如陌路人，相反地，他們常有會晤的機會。而且由於他們之間有三個孩子維繫着的緣故，使他們的距離不致於過大。法蘭·仙納杜拉的兒子[illegible]和母親一起住，[illegible]常有會面。這些孩子就成了法蘭與關絲見面時談話的資料，而他們亦有意無意地把父母親經常聯繫在一起。此外，法蘭·仙納杜拉和嘉娜之間是有着一段很長久很深厚的情誼的。原來他們自小時就成為一對很要好、很知己的朋友，而這種歷史悠長、「青梅竹馬」式的愛情是不易完全幻滅的。相反地，如果有一點點感情的火花，這種愛情便完全有可能再度燃燒起來。

這是人們根據事實來推測而已。至於瘦皮猴最後的決定如何，影迷們仍在密切地注意着。愛情的發展本來就難以預測，而荷里活明星們的離離合合更是變化多端，這就是荷里活成為世界上粉紅色新聞最多的地方的原因。

法蘭·仙納杜拉的新片是派拉蒙公司出品的「來吹你的號角」（COME BLOW YOUR HORN）。阿娃·嘉娜的新片則是和畢蘭加士打合演的「五月裏的七天」（SEVEN DAYS IN MAY。）

吳楚帆「鬼」盲裝黑妹白燕和黃曼梨（中聯新片「鬼屋疑雲」鏡頭）

電懋招考新演員

出齊甜酸苦辣鹹

「電懋」招考新人，在試考的各項中，有一項可算別緻。據說在一張枱上，黏上五張小紙，書明甜、酸、苦、辣、鹹，由應考者試之。偽為「反應」，實為表情。其事非難也可知，由於按常識說，無人吃東西而面部倏忽反應變化者。飯店吃飯，豈能由其面容看出顧客所吃是「辣子雞丁」、「醋溜魚」、「鹹蛋蒸肉餅」、「苦瓜炒子排骨」或「西米布甸」乎？假使看得出，來館豈不成戲館？「明星」之難做，其難處在此。（耳）

余麗珍閉門做怪事

李樹

余麗珍這幾天來正閉門做着一件怪事！

在戲行中，余麗珍的生活可算是過得最正常的。生活過得那麼恬靜、愉快。所以，說起她閉門做怪事，真會嚇人一跳的。

你道她在做着什麼怪事呢？原來在研究着幾種奇形怪狀的兵器。第一樣叫「戀飛蝴蝶鈎」，那用純銀鑄造的鈎上有兩隻大蝴蝶，隨一揮一掠一揆，試能把敵方置之死地；最厲害的是那四條丈多長的蝴蝶鬚，像索那樣把人牢牢縛住，脫身不得的。

第二樣叫「追魂白骨傘」，傘上有八具骷髏骨，關起來時，跟普通雨傘一樣。若碰上敵人，把傘一張，八具骷髏便噴出一團烈火來，著實厲害的怪恐怖，一着身便會把人燒傷。

第三樣叫「[illegible]」，全樣用十八隻骷髏手鑲成的，百步之內，能置人於死地。

有人問，麗姐為什麼要做這些奇形怪狀的兵器？麗姐說：她正在跟鄧碧雲、于素秋合演了一部新片「龍虎三女俠」，這些怪兵器就是在片中使用的。

余麗珍（中）鄧碧雲（左）和于素秋（右）的怪兵器

娛樂手記

范麗加盟「國泰」

青虹

尤敏好事近的消息，最近說得挺熱鬧，可是對十月結婚之說，也只得個「估」字而已。據高家的一位近親說，高家這位十五少的脾氣，可跟葛蘭的夫婿差不多，最怕人家問及佳期，而且還揚言「偶唔畀人估中」。看來，將來採訪尤敏結婚新聞消息的「娛記」，心裏得先有個準備，別鬧得不開心唱！

「電懋」的「永華」片廠不敷應用，以致這幾天他們那部「啼笑姻緣」要跑到「華達」去拍。今年十月之後，「電懋」要收回撥給「國泰」的那個攝影棚自用，據說就是要趕完尤敏主演的「蜜小宛」和「一代艷后」兩部戲，好讓尤敏嫁作高郎婦去。

即令「一代艷后」尤敏不肯怠慢，那麼光是一部「蜜小宛」，起碼也得兩個月時間才能完成。那麼尤敏十月結婚的估計，就不大正確了。

正因為十月「電懋」要收回攝影棚自用，殷俊那幾部戲——「秦香蓮」、「孟麗君」及「萬世流芳」，都趕得人不停手纖不停閒。「萬世流芳」也就是北京京劇團來港演出過的「趙氏孤兒」。殷俊的噱頭也是一部「南北和」，除了他自己飾演程嬰之外，心目中的孤兒趙盾是林家聲，莊姬是鳳凰女，豈不是一齣「南北和」？

而最冷門的消息，卻是「邵氏」的范麗也參加「萬世流芳」的演出，演那個搶戲也不輕的宮女卜鳳。那天在尖沙咀遇見她匆匆忙忙地上粉菊花那裏，問她所忙何事？答稱：「找師傅學身段、練水袖呀。拍古裝戲還是破題兒第一遭，可不能丟人啦！再說多少年來一直盼望不演反派戲，這一次可有機會讓我演正面人物，還能不好好兒用功。」

早起就風聞范麗跟「國泰」拍戲的事，但問她卻怎麼也不肯說。這也難怪，她跟「邵氏」的合同還有幾個月才滿，不過廿九日那天，范麗已進「永華」開工了。

據說在十月後沒有廠期的情況下，仍不肯停頓「國泰」的生產，因此計劃要到歐洲去拍一部以那邊的風物作背景的時裝片，好像已定名為「世外桃源」吧。聽說也準備有個角色是范麗的。為了不強人所難，我也就不找范麗證實此說了。反正范麗跟「邵氏」緣盡今年，將來已成定局，除非其間另有變化。

紅河驚夢

安南公主與劉永福的故事

舒適

十　河陽叢聽乳鶯啼

吳阿嬌只望見黑旗，便失了勇氣，急忙退後，說道：「不，我不想見他，我無面見他！我已經成了殘花敗柳，還有甚麼臉面的事情在身，他不會原諒我的。」她說着一陣嗚咽歎息，黃大娘把她扶住。瑞光公主道：「這些人是假的！」

黃大娘便也探身一望，也覺不像她曾見過的黑旗。說道：「果然蹺蹊！義哥的黑旗是四方的嗎？」

瑞光道：「對了。義哥的黑旗是三角形的，上面繡着北斗七星，並不是四方的呀。」

四老爺向關下一望，笑道：「賊子竟想混矇老排喝？」便叫部下苗將黃英道：「你着他們先派一個上來，待我們辨認。」

黃英便走到關前的木柵欄上問道：「你們說是黑旗軍來拜會我們四老爺的人，四老爺說你們的主將一人上來，待我們辨認，我們只認人，不認旗的。」

黃英笑道：「我們不認得的。我們黑旗軍是今天才第一回前來拜會。」

黃英道：「那麼，請你們的劉永福前來吧。」

黃英道：「劉永福現在河陽很忙，我們是有要事才來的。」

黃英道：「除了拜候四老爺，還有急要事嗎？」

[illegible]（一八七）

死前日記

（二月二十五日）

不速之客

在我還不曾考慮好完滿的應付的辦法之前，可怕的事情終於發生了。

這天，羅有衡在家，大家都在睡午覺，忽然被一陣急驟的門鈴聲驚醒。女傭阿九姐立應門，在睡眼中看見三個不認識的男子。其中一人說，他要找我！阿九姐告訴了羅有衡。羅有衡出來，他們就推門衝進。果然是蘇樹東！和他同來的是兩個壯漢。羅有衡斥責他們行為不禮貌，不合法！他們吵了起來。[illegible]

蘇樹東一見了我，就冷笑道：「你倒舒服，[illegible]現在就請你跟我走！」

我板着臉說：「到那裏去？我已經請律師申請跟你離婚，有話跟律師說，你要不就法庭說，那裏也不跟你去！」

蘇樹東聽我這麼一說，就狂野地哈哈大笑：「你倒想得美妙，那麼容易！」

羅有衡道：「蘇先生，這是我的地方，請你出去吧。」[illegible]

神秘女郎

松梅　張満山　著

一三八　偽美鈔與偽日鈔

若宮思索到這裏，案情在腦海中有了大致的輪廓。這種案子關及與名古屋發生關係，而所抄材料之中，也提到了名古屋這一點，無論如何乃是敗機。

因此，另外一點就可以澄清了。「上校」這個人，呼之欲出。在此以前，若宮最初認為「上校」是指偵個事而不是日本舊軍人，現在可以推定，他不但是舊軍人，而且是與「B武器」有關，具有特殊地位的人物。恐怕「上校」就是印製「B武器」的陸軍研究所的一名負責人。那麼，只要查出陸軍研究所的人物，只要查出當時的軍階在當時是「上校」，就有辦法了。

若宮的眼前，閃現了曙光。

這一事情似乎也牽連到偽美鈔案。當年印製「B武器」的偽鈔，已經有了相當高度的進展，在國外某處，暗中印刷偽美鈔。在戰敗投降時，陸軍正在研究印刷機，[illegible]

一三七：遊客的興趣

過門客

[illegible]

小說林

[illegible]

妹妹金蘭簿

黎水圖　苗萍文

（二二二）金山少向七姐步步逼近，一面笑道：「你就是高變貓兒，我叫你做金山少奶，你卻不願做，情願做女傭人過一世嗎？哈哈哈，我有大把鈔票，擁了我一生享福不好嗎？」七姐嚇得一身冷汗，在房裏繞着圈子後退，心裏想起那次的遭遇，明白又中了奶奶的圈套。

（二二三）七姐一邊後退一邊在腳四週，發現房內無處可逃，於是對金山少說：「我……不知道奶奶說的是你，待我回去考慮考慮再說吧！」金山少說：「何必考慮呢！我奶奶既然叫你來，一定是叫你做她媳婦，所以我就此成婚，慢慢再商量好了。」[illegible]

（二二四）[illegible]

中文電台

七時時代曲；五十分格言錄。八時半粵曲。九時廿分潮州外江曲。十時點唱；四十五分電影故事「白骨陰陽劍」。十一時廿分粵曲；三十分名作品「夫婦之間」。十二時故事「白骨離魂劍」；三十分粵劇「大將軍」。[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

在荷蘭

西歐散記之二

徐寅生　傅其芳

結束了在英國的訪問，我們又到達了荷蘭。從倫敦飛到荷蘭首都阿姆斯特丹，乘飛機只有兩個小時左右的路程。阿姆斯特丹雖是首都，但它不像海牙這個城市聞名於世界。荷蘭的城市市容比較整潔，環境清靜，馬路比較寬敞，因此騎自行車的人也不少。兩旁樹木茂密，樹蔭處處，房屋建築式樣新穎，大部分是紅磚樓房。荷蘭的風車到處都可以看到，它把城市點綴得更其有特色。風車是荷蘭這個國家的象徵。汽車數量不如英國多，但是「甲蟲型」的車很多，再也看不到那種四角方方的英國車。人們的穿着也不像英國人那種紳士氣派。總之一切與英國成了鮮明的對比。

荷蘭是一個多水的國家，氣候宜人。可以看到荷蘭的農業也有一定的發展，不像英國自己不種糧食，只依靠外國進口。

荷蘭的鹿特丹港是世界上最大的港口之一。這裏停泊着來自世界各國的萬噸輪船。我們在這個港口乘汽艇遊覽，主人特地在船上掛了五星紅旗。在船上行駛時，遇到有巴和其他國家的輪船，他們見到我們是中國人，都和我們熱情的揮手，表示友好！

荷蘭又是西歐六國共同市場的成員國，市上進口貨很多，商品的價格比較便宜。儘管商店內擺設得琳瑯滿目，但是人們的購買力很弱，商店內人影稀稀。在荷蘭的期間，正逢荷蘭國慶，國慶日也就是荷蘭女皇的生日。隨着女皇的更迭，國慶日也隨之變更。

中國乒乓球隊是第一個訪問荷蘭的體育隊伍，自然引起了荷蘭觀眾的興趣。雖然比賽場地要比英國大得多，但是仍然滿足不了觀眾的要求，黑市票每張漲了十倍左右。

在雙方商談活動日程時，我們遇到了一個難題。原來按照荷蘭觀眾的習慣，每場比賽時間從開始到結束非要滿兩個半小時不可，不然可能引起「觀眾不滿」。主人向我們提出時，可把我們難住了。因為國際比賽一般打滿時間，我們從來沒有遇上過。最後，我們同意自己加幾場表演，滿足了主人們對時間的要求。至於時間的掌握，主人自有辦法。主辦者事先將比賽中途的休息時間，出租給一家食品公司。該公司到時開出幾個女售貨員，在場內向觀眾大賣其薯片；並在場內佈置了廣告，還帶了攝影機，拍攝比賽情況，以後用來作宣傳廣告。休息時間的利用，原來還有這樣的「學問」。比賽中，荷蘭運動員打得十分出色，也給他們帶來了歡樂。橫握球拍、善削能攻的弗·舒夫斯在對小莊的比賽中，先勝一局，決戰局時竟以二十比十八領先，眼看再勝一分，就可贏取世界冠軍了。在這緊張的時刻，小莊毫不手軟，伺機大板扣殺，最後終以二十三比二十一獲勝。全場觀眾對雙方精彩的表演，特別是對小莊的臨危不亂、大膽潑辣的風格，報以熱烈的掌聲。另一名男選手舒內斯，是典型的歐洲全攻型選手。他橫握球拍兩邊進攻，速度較快，落點刁，技術很好，在世界比賽中對我隊曾以十九比十六領先，最後我隊以五個發球才險勝。小莊那次和他開了精采的近拍對攻戰，由於在力量和速度上稍差一籌，成績不如弗·舒夫斯，他以二比〇失敗。前面三場的比賽，一直由他們兩人上場與我們對抗。每次正式比賽後，中國男女運動員都自己作幾場表演。表演賽給觀眾帶來了緊張和樂趣，精采時觀眾簡直欣喜若狂。中國乒乓球隊的比賽，使他們慕名而來，滿意而歸。至於過時的問題也許他們連想都沒想過。

旅居荷蘭的華僑，看到來自祖國的親人在球場上取得了勝利，紛紛趕來觀賞。一位老華僑特地帶了他的孩子們來和我們見面，因為他們在二十七屆世界乒乓賽期間已從報紙中看到我們的隊員了。當他們知道我們來訪問的消息後，這些孩子們都吵着要和我們見面。他說我是中國人，所以讓孩子們也能看看來自祖國的親人。他還說在二十多年前，國民黨反動派曾經派了個乒乓球隊來這裏比賽，第一場就吃了個大光蛋。這場都是荷蘭觀衆的大叫大笑聲，他在場上祇看到輸去六個球後再也坐不住了。次日看報還比他強時又加了一球。後來他遇到有關朋友問他原因，問中國有沒有體育了，使他很長時間都不願出去見到荷蘭人，從此再也不去看球賽。現在知道我們已取得了世界冠軍，希望我們好好的打，取得全勝，讓荷蘭人民看看新中國的運動員的技術。

在比賽時有鹿特丹海員船隻在港口停留，他們早已買好球票來看球，還向我們獻花和贈送「球技冠軍」的錦旗。

在賽後，華僑特地將中餐送到我們的住所，讓我們吃到美味的菜餚而不必消耗時間和體力。

在阿姆斯特丹比賽後已是深夜了，有一位老華僑更是熱心，他將生的菜餚帶到我們旅館，為了使我們吃得更好，借了旅館的爐灶親自將菜炒給我們吃，這樣可使我們吃到熟的菜和飯。他從介紹上知道我們隊中有不少上海人，他也是上海籍，所以特地做上海口味的菜。

華僑的熱心，使我們很受感動。

恩克魯瑪和痰盂

楚天舒

非洲加納（黃金海岸）總統恩克魯瑪博士是舉世知名的非洲革命領導人物，人們稱他為「加納的巨人」、「非洲之獅」、「非洲之鷹」……除了這些，恩克魯瑪博士還有一個不大出名的外號，叫做「星期六的孩子」。原來他出生於星期六，他名字為「克瓦姆」便是因為這個緣故。（「克瓦姆」在加納的阿肯語系的方言中意為「星期六」。）「星期六」這個名字，雖然他後來另取了一個基督教的教名「弗蘭西斯」，卻很少使用。這也許是因為「星期六」（「克瓦姆」）富有鄉土感情，而「弗蘭西斯」太富於西方色彩之故。

「我反對種族主義，反對殖民主義，我尤其堅決地反對任何形式的帝國主義」。這是恩克魯瑪的名言。恩克魯瑪為什麼如此堅決的反對殖民主義、帝國主義呢？關於這一點，西方有一個傳說：一次在英國巴的爾的公共汽車站上，恩克魯瑪覺得很口渴，跑去問站上的職員（白種人）：「什麼地方可以弄到水喝？」站上的職員看了看恩克魯瑪的膚色，以手指向痰盂，作為對恩克魯瑪的回答。

而能真的有過這麼一回事。但它只能說明種族歧視在英國是如何的盛行，如把這說成是恩克魯瑪獻身民族解放運動的主要原因，那就十足的胡說八道了。事實上這樣胡說八道的人並非沒有，「星期六晚郵」發表的一篇介紹恩克魯瑪生平的文章，便以十分惋惜的口吻敍述這個痰盂的故事。作者的言下之意似乎是說：這回事是西方的不幸，如果恩克魯瑪在巴的爾那天遇到的不是一個頑固份子，而是另一個「熱情」的白種人，給口渴的恩克魯瑪的回答，不是以手指痰盂，而是一杯清涼的飲料，事情也許不會這樣。

「糟」，如此引伸下來，加納今天的獨立，竟只是由於一隻值得咒詛的痰盂，豈不是十足的胡說八道是什麼呢？

關於恩克魯瑪還有一點值得一提：他是個喜歡和婦女（包括白種婦女）呆在一起的單身漢，當人們向他提出為什麼不結婚這個問題時，這位總統的答覆是：「加納的每一個婦女都是我的新娘！」這句話的含義是：在我們國家裏的婦女，都像是我的家人一樣相親相愛，又何必一定要娶一個老婆呢？

科學奇譚

蘇格蘭的星形陷口

齊田

上星期六的晚報上刊載出路透社發自格拉斯哥的電訊，說：七月二十六日，在蘇格蘭迪姆夫里斯郡又發現三個新的陷口，陷口呈星形。當地警方曾召來軍隊中一支炸彈拆除隊前來察驗，他們說不出是甚麼道理。後來又請了幾個專家觀測站科學主任巴特勒博士和威爾遜博士也來察驗陷口，他們的初步結論是：「絕非火星人所為」，認為隕石造成，或是雷擊所致，都有可能。

這是最近一個英國發生星形陷口的新聞了。較早之前，一九六一年的一月，在英國曾發生過同樣的一樁。

地點是在[illegible]地方的地面，陷口的直徑達數十公分，呈星形狀。洞穴深不可見底，當地的警察先用一木棒試探，後來又改用一大綑鐵絲放下去，結果鐵絲放盡，還是沒有到底。警方邀請科學家來勘測，隨後一隊科學家也來到了，忙了一輪，推測是「地殼沉下所致」。

這班科學家帶着這個結論回去之後，英國軍部又另外派人來勘測，反映了這樣一個消息：因為當地附近的居民在出事前夕，他們大都聽見空中有一陣尖銳的聲響飛過，同時還聽見有某種物件從天空中急速地墜落的聲響，就在翌日早晨，發現了這個星形陷口的洞穴。

這個在戰時，這個現象不難理解為敵人的炸彈，但現在既無戰爭，人們就不免把這件事聯想到火星人、太空人。星形陷口的由來，到了去年，據英國軍部的非正式消息，認為可能和地球人類發射到太空中去的人造衛星有關，他們認為，即使不是人造衛星本身的某一部份受到地心吸力以致急劇地降落下來的話，也必與人造衛星有關係。

為什麼這一切都發生在英國？其次，為什麼洞穴的陷口都是星形？看來，這些都是當代科學家們的難題了。

高興原因

人可

有個焦急萬狀的男子在醫院產房外邊的候客室裏團團轉。接後，他終於像一陣風似的跑到樓下，而且愉快地大叫大嚷：「謝天謝地！」其他的人問他：「怎麼啦？是個男的吧？」他回答道：「非也，是個女的。我高興的是她一生也用不着像我今天這樣要受那種難過的時間了。」

自然界怪伙伴

元丁

自然界有些十分奇怪的伙伴，牠們即使全非同類也學會了在互惠的條件下密切合作。下面是其中最有趣的三例：

蜜穗鴷：細小的非洲蜜鴷愛吃蜂的幼虫，不過如果單獨進行，稱可能被蜂螫死。因此，牠與愛吃蜜糖的獾結為伙伴。當牠偵查到蜂巢之後，便由獾出手去搶，由於獾有厚毛，不怕被螫。獾把蜜糖吃完，便把蜂的幼虫留給這種鳥享用。

犀牛皮剔：滴嗒鳥愛以犀牛背作棲身之所；有時，一頭犀牛的背部有這種鳥五六隻之多。而脾性奇劣的犀牛之所以能夠容忍，乃是滴嗒鳥會挑出與吃掉牠們皮膚的、令皮膚潰爛的寄生蟲。

鱷魚牙醫：當鱷魚隨意地把口張開時，一種小鳥便跳到牠的利牙中，啄食其中的渣滓。鱷魚對這種潔齒的伙伴卻毫不加傷害的。當鱷人接近鱷魚時，這種小鳥即會向鱷魚報警。

輪船上的信號

力田

「SOS」是輪船遇難時的無線電呼救信號。在國際通用的莫爾斯電碼中，S是三點，O是三長劃，SOS就是「…———…」，容易拍發；而且最容易引起報務員的注意。SOS並無字面上的意義，但有不少人曾經作過種種解釋，說是「救救我們的船」，「救救我們的靈魂」或「暫停執行其他任務」等。這些都是誤解。一九一一年以前，國際所用的呼救信號是CQD。在這以前，CQD的意思是「遇險」。一九〇九年一月二十三日，一艘名叫「共和號」的輪船在美國港外發生撞船事故時，第一次使用了CQD這個呼救信號。

早點

徐思

請救警方

黃大仙徙置區浴室館所色狼猖獗，婦女進入需備衛兵。

帶女的不濟事，帶男的又不容許，應該怎辦？

總之要賭

馬克欣警之後，字花更形猖獗。

沒有大賭機會，小賭亦聊勝於無也。

一次已難

美國昆蟲學家試驗證明，如要避免蚊咬，乃可每日洗澡三次。

此時此地，在制水聲中，只好讓咬了。

老眼昏花

潤選

閑內遼東一局棋

陳長捷等拒勸告　解放軍決定總攻

陳少校

陳長捷認為：郭寶珊是與解放軍有聯繫的，鄭頻往北平找傅作義，就表示雙方談判已在進行。而當時傅總部的參謀長李世杰，又一再傳來傅的指示，總是說「堅守就有辦法」。陳長捷的體會，這句話的意思就是：愈能頑強抵抗，就愈可增加講價的本錢，必須能夠打才能與對方討價還價。所以他一再宣稱，要戰到彈盡糧絕為止，不考慮放下武器。當時天津市參議會議長楊亦周和工商會理事長李燭塵，均曾向他探問局勢。陳只對他們說：「一切由傅作義主持。平津是一體，傅不會置天津於不顧。」

天津外圍的戰鬥，由十二月下旬持續到一月上旬，將軍的據點一個個被肅清，解放軍已迫近城區。

一月十一日拂曉前，六十二軍在西郊城防線前，發現一個身穿軍服的人站在高土堆上叫喊，說他是解放軍的通訊員，帶來了信件。不久之後，這個解放軍通訊員被帶到六十二軍軍部，交出了林彪寫給陳長捷、林偉儔、劉雲瀚三人的信。林彪在信上告訴他們，遼瀋戰役結束後，東北百萬大軍已經進關，勸告陳等放下武器，並不得破壞工商企業，等等。

林偉儔看信後，即到劉雲瀚處商討如何處理，接着二人一同去看陳長捷。陳看信後，即叫副司令秋宗鼎打電話找天津市長杜建時來，五個人共同商量。五個人碰頭後，你看我，我看你，沉默了許久，誰都說不出內心的實話，誰也不肯帶頭作出具體的主張。因為蔣介石在軍隊中都派有特務做監察工作，所以，即使是心中猶豫的人，一時也不敢說出真話來。

當時，蔣在天津派有「督戰官」嵇子瑞，秋宗鼎本來又是「侍從室」的參謀，劉雲瀚是陳誠的心腹，但他那一個軍戰鬥力較弱，對作戰並沒有信心。林偉儔是廣東部隊，手下只有兩師人，心下動搖而實力不夠。這些人，或則對解放軍仍存幻想，下不了決心；或則寄希望於蔣介石仍保有江南，將來時局演變如何仍未可知，因而彷徨躊躇，猶存幻想；至於傅系的人，得如果天津先作主張，無論對整個華北問題作出決定，但他們為了想延緩解放軍攻城，以贏得時間，以觀演變，大都想用談判來拖下去，所以當林偉儔問陳長捷對於林彪的信覆不覆時，陳便說：「覆他一封吧。」於是由秋宗鼎執筆，陳長捷口述，回了一封信，信中大意是說：武器是軍人第二生命，放下武器是軍人的恥辱，如果共謀和平，請派代表進城商談云云。然後到林偉儔寫好後，由陳長捷首先簽名，然後……

劉雲瀚……第二天，由林偉儔派了一個姓任的科長，拿着這封信，隨同解放軍通訊員由津北地區出城。但因事前沒有聯絡好，那個科長在中途折回，解放軍通訊員則由宜興埠方面去了。

十三日天亮時分，解放軍通訊員又通過叫賊聯繫，再進城來，林偉儔再派那個姓任的科長隨同他前往宜興埠，見到解放軍的負責人，交出陳長捷等人的覆信。解放軍方面看信後，認為陳長捷等人沒有接受勸告的誠意，不再寫信，仍由那個通訊員把姓任的科長送到中途，然後各自回防。

且說陳長捷寫了覆信後，隨即得到總部參謀長李世杰與北平傅總部的答覆，仍是那句話：「堅定守住，就有辦法。」

天津的將軍既然決定「死守」，解放軍即決定攻城！

解放軍早就告訴過陳長捷等人，說如果他們過了一月十三日還不願放下武器，就要全線進攻，所以，總攻定十四日開始。（九九）

小啓：梁秋英先生、蕭軍先生：「酒畔談兵錄」乃由致誠出版社所印，在各書店可買到。——編者

怪現象中的真象

官蘇四十年的朱觀察

徐平湖　劉文昭

「平湖朱之榛竹石，椒堂清節者劉之從孫也。官江蘇四十餘年，中歲失明，人皆以朱瞎子呼之。以候補道員，十署按察，兩署布政，最後為揚道，亦未到任。朱雖盲於目，而才猶明於心，記性尤絕，每日治官書，[illegible]……」

此外，長洲葉昌熾所撰「朱先生墓誌銘」（「碑傳集補」卷二十）、「寄龕甲文集」及「竹石府君行述」，記敍更較切。[illegible]

「吳縣志」卷六十四「名宦傳」中，[illegible]……（下，本節完，全文未完）

「[illegible]日報」），敍其軼事，可作小說的補充：朱之榛，字竹石，浙江平湖人，[illegible]，為全省牙厘局總辦，[illegible]。朱氏累世宦蘇，之榛在蘇又最久，[illegible]……

大公園

大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

第四回：愁聽漁陽金鼓震　忍看劍閣羽書馳

王龍客心頭暗驚，想不到他在久戰之後，居然還是這般兇猛，霎時間，秦襄虎目圓睜，再一鐧便朝着王龍客打去。王龍客不敢接招，側身一閃，秦襄衝出重圍，叫道：「北上走吧！」

鐵摩勒道：「你走你的，我要殺盡這班賊子再走！」鐵摩勒不肯走，秦襄本該與他合力作戰，但卻奈他已是傷得甚重，只有一條臂膊可以使用，久戰下去，決無倖理，再想到軍情緊急，不容他為了武林義氣以至誤了國家大事，當下只好撇了鐵摩勒而去。

西域騎也是久經訓練的戰馬，一聽得主人呼喝，便跑過來。

秦襄笑道：「來得正好！」收了金鐧，將那匹馬搶得四蹄伏地，秦襄跨上馬背，那匹馬卻不肯走，秦襄道：「好呀，你敢不服我嗎？」反手一抓，登時在馬臀上抓得鮮血淋漓，那匹馬負痛狂嘶，不由得牠不撒蹄疾走。秦襄在馬背上揚聲問道：「請問英雄高姓大名？」鐵摩勒道：「我是鐵摩勒。」秦襄道：「我是龍驤都尉秦襄，鐵少英雄救命之恩，日後自當圖報！」說聲未了，早已衝出去。

鐵摩勒並不知道秦襄乃是秦叔寶的後人，心中暗笑：「想不到我在這班盜之中竟救了一個朝廷的軍官。」毫不放在心上，一邊答話，一邊揮劍。那班盜然仍在作勢呼喝，王龍客道：「不必理這個狗官了，提過這個小子要緊。」其實他是怕了秦襄，不敢追他。不過，他說的也的確是心裏的說話。要知秦襄雖然關係重大，但他與王家有血海深仇，斬草未曾除根，更是心腹之患！

鐵摩勒七年前鐵嘴劍鋼，拜了磨鏡老人門下，做了磨鏡老人的第三個弟子。這七年來，他隨着磨鏡老人，學了一身本領，那本領，他也已學得滾瓜爛熟，並在磨鏡老人指點之下，悟出了許多變化。現在因為烽煙將起，他被派到九原去會見師兄，助郭子儀一臂之力。想不到在這裏遇見了王家兄妹。

他只道經過自已七年的苦學，是可以報仇雪恨，那知在這七年中，王龍客的武功也是與日俱增，如今正式交手，他雖然稍佔上風，可是鬥了近百招，王燕羽也還未有敗象。

（二〇七）

・版權所有・

二：貓人軍

一天，茹法珍與梅蟲兒商量道：「現在宮中，鼠跡絕跡了。我們的任務，只是與主上捉迷藏，捉迷藏只是一種游戲，一旦玩厭了，我們『貓人軍』總領也就做不成了。」梅蟲兒反問道：「那末，我們是不是要買點老鼠，把老鼠放在宮裏？」茹法珍搖頭道：「這個沒有用，我們也不甘[illegible]。主上英武，喜歡打仗，『貓人軍』總不過一群小子，何不建議將『貓人軍』改編為正式的軍隊？」梅蟲兒道：「這倒是一個主意，但我們『貓人軍』總共只有百多人，怎樣改編成軍？」茹法珍道：「這是不難擴充的，來日我同主上說，請他擴充成五百人的一隊小兒兵便是了。」

梅蟲兒道：「[illegible]。」對寶卷說道：「『貓人軍』的總領捕鼠，主上還沒有玩得夠麼？」寶卷點頭道：「的確玩厭了，你有什麼新鮮的玩意？」茹法珍道：「玩意兒沒有，但我有一個建議，這種事說是玩意卻不可，但卻一樣有玩意的味道。」寶卷道：「什麼事，快說給我聽！」茹法珍道：「皇上何不把『貓人軍』擴大為一枝親信的隊伍，操練純熟，在宮中經常的演習軍法，互相比武，這樣，驚險刺激，不下於『捕鼠』，但在意義上，卻是嚴正得多了。」寶卷說：「我們那裏去找這許多會當兵的小黃門？」茹法珍說：「在宮中自然難以湊夠人，不過皇上若出榜，在各城門懸掛起來，廣招新兵呢？」寶卷說：「這當然是一個方法，只怕沒有人來應募。」茹法珍說：「你只管替我起草招募的榜文吧。」（十一）

小說林

果然一炮打響

小王的「桑秋園」京菜館，果然一炮打響了！

[illegible]

春夢留痕

高歌

[illegible]

日記

大中華

[illegible]

長恨街頭

[illegible]

是日也　兩仔爺衝突

[illegible]

（九九八）